

migoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000

St. Maarten : Papergarden tel. 2283

95STE JAARGANG — No. 23 DINSDAG 31 JANUARI 1978

Somalis op de vlucht bij nachtbombardementen

NAVO BERAADT ZICH OP TEGENZETTEN

Cubanen vliegen in Ethiopie

MOGADISHU — Door Cubanen gevlogen Ethiopische jachtbommenwerpers zijn er het afgelopen weekeind in geslaagd de strijdkrachten van het bevrijdingsfront voor west-Somalie uit de strategische stad Harar te verdrijven. Dit is vernomen uit diplomatieke bron in de Somalische hoofdstad Mogadishu. De diplomaten geven twee, naar hun oordeel voldoende, bewijzen voor de stelling dat de Ethiopische Migs-17 en 21 werden gevlogen door Cubaanse piloten. Enerzijds waren de luchtaanvallen veel doeltreffender dan tot dusver, toen de Ethiopiers zelf aan de knuppel zaten. Anderzijds werden de bombardementen op Harar bijna klokjerond uitgevoerd, terwijl bekend is dat de Ethiopische jachtvliegers geen enkele training hebben genoten voor vluchten bij nacht.

Harar is een sleutelpositie in het noorden van de omstreden (Ethiopische) Ogaden-woestijn. De stad was in de loop van vorige week voor circa tweederde in handen van de troepen van het bevrijdingsfront en/of soldaten van het Somalische regeringsleger. De Somalische en pro-Somalische troepen zouden zich zaterdag of zondag — onder druk van de Ethiopisch-Cubaanse raids - hebben teruggetrokken op posities ongeveer drie kilometer buiten Harar.

De Ethiopiers hebben hardnekkig ontkend dat zij hoe dan ook gesteund worden door Cubaanse militairen — volgens de Amerikaanse inlichtingendienst zeker 2000 man.

De Cubanen zouden niet alleen de Ethiopische Migs vliegen, maar ook achter de direkte frontlinies batterijen geschut en raketwerpers bemannen. Cubaanse officieren zouden verder het bevel voeren over enkele vooruitgeschoven Ethiopische troepeneenheden.

Werkcommissies van de NAVO, aldus verder de bronnen in Mogadishu, beraden zich momenteel op politieke en militaire tegenzetten voor het geval de Ethiopiers en de Cubanen het noorden van Somalie binnenvallen. De Somalische regering houdt al ongeveer een maand sterk rekening met die mogelijkheid.

Volgens de diplomaten in Mogadishu hebben de NAVO-commissies nog geen eensluidende strategie klaar liggen, maar wordt er gedacht aan verschillende mogelijkheden o.a. grootscheepse wapenleveranties aan Somalie.

Naar verluidt krijgt Somalie thans lichte wapens en munitie van Frankrijk, Iran, Egypte, Oman en Pakistan. Deze militaire voorraden arriveren in de havenstad Berbera, waar de Sovjet-Unie een vlootbasis had tot de Somalische regering vorig jaar november het vriendschapsverdrag verbrak vanwege de Moskouse steun aan Ethiopie.

Nu er geen wapens meer uit de Sovjet-Unie komen, dringen de Somalis al maanden om militaire steun aan in Washington en andere westerse hoofdsteden.

Tot dusver is daarop afwijzend beschikt. De Somalis hebben allereerst moderne jachtbommenwerpers en luchtdoelraketten nodig om het in de Ogaden op te kunnen nemen tegen de Ethiopisch-Cubaanse Migs.

Solisita pa polis

ORANJESTAD Afgelopen nacht werden in Oranjestad op diverse gebouwen, hoofdzakelijk in de Nassaustraat, onder meer op het kantoor van de Amigoe en het radiostation Voz di Aruba pamfletten geplakt. Hierop stond met grote letters Solisita pa polis. Met daaronder een tekening waarop twee politiemannen in uniform die met gummieknuppel een op de grond liggende man aan het aframmelen zijn.

Daaronder staat in grote letters Ken por stop e abusonan aki?. Deze pamfletten houden vermoedelijk verband met het mishandelingsgeval dat afgelopen zondagavond in de politiewacht Oranjestad plaats vond, waarbij een vijftal politiemannen een verdachte meenden te moeten aftuigen.



CHICAGO — Galante mannen zijn er nog steeds, getuige deze foto van een man die een vrouw op z'n rug door de bergen sneeuw draagt in het Amerikaanse Chicago. De felle sneeuwstormen legden het verkeer volkomen lam en scholen moesten worden gesloten, evenals de drukste luchthaven ter wereld-O'Hare International, even buiten Chicago.

Eerste perskonferentie Rozendal in Nederland

WILLEMSTAD - Blijkens een ANP-bericht van gisteren is minister-president S.G.M. "Boy" Rozendal van plan Carnavalsmaandag (6 februari) een persconferentie te houden in het Congresgebouw in Den Haag.
Dit zou de eerste perskonferentie zijn van de Antilliaanse premier sinds hij in october de leiding van de regering overnam.

SOPEC-voorzitter Orlando Cuales gevraagd om zijn reactie zei dat vermoedelijk deze week nog hierover een bestuursvergadering gehouden zou worden van de Curacaose journalisten vereniging. De heer Cuales vond het opmerkelijk dat de Antilliaanse premier zijn eerste perskonferentie in Nederland geeft. Hij reageerde affirmatief op de opmerking dat dit wel een klap in het gezicht moet zijn van de Antilliaanse journalisten. Reeds voor zijn ambtsaanvaarding heeft de heer Rozendal de Antilliaanse pers een perskonferentie in het vooruitzicht gesteld, die ondanks vele malen aandringen van de diverse persorganisaties, nooit is gegeven..

KOEWEIT — De regering van Koeweit heeft een aanvang genomen met de vrijlating van 459 gevangenen op grond van een gedeeltelijke amnestieregeling ter gelegenheid van de proclamatie van sjeik Jaber al-Ahmed als-Sabah tot emir.

★ ★ ★

In rechtszaak ABC-bedrijf

Binnen drie weken tegenvoorstel bond

WILLEMSTAD — Rechter mr P.P. Lampe heeft gisteren op verzoek van de CBH/OVP de rechtszaak over de uitbetaling van de werknemers van het ABC-busbedrijf drie weken aangehouden. Namens de bond verzocht advokaat S. Bonofacio om uitstel om de leden te consulteren waarna een tegenvoorstel kan worden ingediend.

De rechtszaak die sedert december van het vorig jaar dient behandelt het conflict tussen de partijen over al of niet gemaakte overuren in de periode 1974 tot en met 1976 waarbij de bond stelde dat de werknemers in genoemde periode in vijf weken meer dan de voorgeschreven 200 werkuren hebben gemaakt. Bij tussenvonnis in december gelastte de rechter een overzicht van de gemaakte uren van het ABC-autobusbedrijf.

ONMOGELIJKE TAAK

Tijdens de zitting van gisteren bracht direkteur ir S. van Proosdij naar voren dat dit een bijna onmogelijke taak is en dat men daarom slechts de cijfers kon overleggen van een steekproef die destijds is gedaan in het bedrijf onder toezicht van de landsbemiddelaar.

De steekproef werd gedaan over 1975 tot 1976 over tien chauffeurs in dienst van het bedrijf waarbij men tot de conclusie kwam dat over de 55 weken 14,4 uren over gewerkt is, dat door de bedrijf ook zal worden uitbetaald. De bond is het echter niet helemaal eens met dit voorstel omdat men van het standpunt uitgaat dat het bedrijf de werknemers moet uitbetalen over de periode vanaf begin 1974.

MUTATIES

Ir S. Van Proosdij verklaarde desgevraagd tegenover de Amigoe dat het onderzoek van de gemaakte uren bijna onmogelijk is, omdat er wel een werkrooster bestaat maar dat er altijd op het laatste moment mutaties komen. "Omdat de bussen op tijd moeten vertrekken, gelasten wij een chauffeur de route over te nemen indien een werknemer te laat op het werk verschijnt. Ook verzuim vanwege ziekte moet op het laatste moment worden opgevangen. Onderling maken de chauffeurs ook afspraken waarbij van dienst gewisseld wordt.

GEEN HOGE EISEN

Advokaat S. Bonofacio die de bond vertegenwoordigde vertelde de Amigoe dat de rechter gisteren stelde dat hij verwachtte dat de bond het voorstel van het ABC-bedrijf niet zou aanvaarden maar dat hij de bond verzocht om geen al te hoge eisen te stellen zodat men tot eenminnelijke schikking kon komen. De heer Bonofacio kon hierover verder niets mededelen omdat hij nog contact moet opnemen met de bond waarbij binnen de vastgestelde drie weken een tegenvoorstel geformuleerd moet worden. Pas nadat de rechter het tegenvoorstel heeft ontvangen kan hij een uitspraak doen in deze.

Engeland morgen zonder benzine

LONDEN — De kans is groot dat Groot-Brittannie tegen het weekeinde met een ernstig tekort aan benzine te kampen zal hebben. Tankchauffeurs van Shell, BP, Esso en Texaco beginnen morgen een stiptheidsactie. De chauffeurs willen daarmee de ondernemingen dwingen met een loonsverhoging van vijftien procent akkoord te gaan.

De actie brengt de olieconcerns in het nauw. Als zij de lonen met meer dan tien procent verhogen, zullen zij de orders of de subsidies van de overheid verliezen. De regering heeft namelijk voorgeschreven dat de lonen met niet meer dan tien procent verhoogd mogen worden. Indien tot een algehele staking wordt overgegaan zal de regering soldaten inschakelen om de noodzakelijkste leveringen te laten doorgaan. De tweeduizend chauffeurs van Shell stemden gisteren voor een actie om hun eis van vijftien procent loonsverhoging kracht bij te zetten. Al eerder hadden collega's van BP, Esso en Texaco tot deze stap besloten. Het merendeel van de Britse tankrijders zal aan de actie gaan deelnemen. Slechts de chauffeurs van olie-concerns die een kleiner aandeel in de Britse markt hebben - Amoco, Mobil en ICI - zullen hun werkzaamheden normaal voortzetten.

Belastingvlucht voor 1 februari?

WILLEMSTAD — Bij verschillende instanties bestaan sterke aanwijzingen dat een bekende advocaat ervan door is zonder een belastingschuld van ruim een miljoen gulden te hebben voldaan. De betreffende advocaat heeft enige tijd geleden zijn praktijk verkocht en was bezig met het treffen van andere noodzakelijke voorbereidingen om de Antillen te verlaten. Afgelopen zondag is hij naar de VS vertrokken.

De eilandsontvanger gevraagd om nader commentaar wilde geen reactie geven.

De Amigoe heeft uit zeer goede bron evenwel bevestigd gekregen dat er tussen de betreffende advocaat en de belastingsinstanties geen overeenstemming bestond over een nog verschuldigd bedrag aan achterstallige belastingen van de advocaat. Afgelopen vrijdag is advocaat gesignaleerd in het kantoor van de eilandsontvanger. Zondag is „de vogel gevlogen", zoals een informant opmerkte.

De advocaat kon niets in de weg gelegd worden door de Vreemdelingenpolitie aangezien er geen redelijke gronden aanwezig leken om aan te nemen dat hij de achterstallige belastingen niet zou betalen. In dit geval is gebleken dat ingeval de vertrekpas zijn intrede al had gedaan dit niet had kunnen gebeuren. De Amigoe beschikt over informatie van nog een geval van vermoedelijke belastingvlucht. In dit geval is een arts betrokken. Hierover kan vanmorgen geen nadere bijzonderheden verkregen worden.

Bruidegom spoorloos

WILLEMSTAD — De ouders van de 21-jarige op Curacao geboren Gerrit A. Hugoosgift vragen opsporing van deze jongeman die vrijdag in het huwelijk zou treden maar toen niet is op komen dagen. Sindsdien is Gerrit spoorloos. Eenieder die inlichtingen heeft over de verblijfplaats van de bruidegom gelieve de politie te bellen.

Controle nummerplaten uitgesteld

WILLEMSTAD — Volgens de pr-afdeling van het eilandgebied zal de politie controle op de motorrijtuigen belasting pas op 15 februari beginnen. Dit betekent dat de mensen nog enkele weken speling hebben met de betaling van deze belasting. De Amigoe tekent hierbij aan dat er geen verzoek voor uitstel is uitgegaan van de ontvanger van het eilandgebied.

Vertrekpas niet van kracht

WILLEMSTAD - Het uitvoeringsbesluit voor invoering van de vertrekpas als verplicht document bij vertrek uit de Antillen is nergens verschenen. Hieruit kan geconcludeerd worden dat de vertrekpas niet zijn intrede doet met ingang van morgen zoals enkele maanden geleden is aangekondigd door minister Max Croes van Financien.

Minister Croes is momenteel in Nederland en vice-premier Leo Chance kon vanmorgen niet bereikt worden. In elk geval hebben de vreemdelingenpolitie, die de controle zou moeten gaan uitoefenen, noch de eilandsontvangers, die de vertrekpas moeten verstrekken opdracht voor toepassing van de wet, die al geruime tijd geleden is aangenomen door de staten. Voor zover bekend heeft minister Croes niet gereageerd op het verzoek van het BC van Curaçao om uitstel van de datum van 1 februari voor de vertrekpas.

Vandaag



E. ZIELINSKI
...de sleutel...

Frommer tot Bonaireaanse pers:

Afzeggingen als gevolg overstappen op Curacao

KRALENDIJK –

HET IS DUIDELIJK gebleken dat Bonaire voor de meeste toeristen aantrekkelijk is door de rechtstreekse vluchten New York-Bonaire. "Zo gauw de toerist hoort dat hij op Curacao moet overstappen, zegt hij zijn reis af", aldus de heer Frommer. Ook de heer E. Berlinrut van het Toeristenbureau in New York was het helemaal met de heer Frommer eens en zei dat zij ook met hetzelfde probleem zitten.

De toerist wil zoveel mogelijk genieten van de vakantiedagen op Bonaire en een stop op Curacao betekent meestal drie tot vier uur vertraging en dus minder vakantie. Vandaar dat Frommer direct de Boeing 727 heeft gecharterd toen deze door de ALM werd aangekocht. De Bonaireaanse leden van de pers wilden hierop direct weten wat er dan met Bonaire gaat gebeuren als de ALM de Boeing 727 gaat verkopen. De directe vluchten zijn dan van de baan.

De toeristen worden overgebracht in de short die de ALM zal aanschaffen of zullen overgevolgen worden met de DC8. Dit laatste deelde de heer Rudy Ellis de pers mee. Rudy Ellis is commissaris van de ALM en kwam dit ook pas te weten tijdens een vergadering van de Raad van Commissarissen toen er beslist moest worden over de verkoop van de Boeing 727. De DC8 33 kan opeens op Bonaire landen. Dit opzienbarend nieuws werd hem meegedeeld door de heer Tawa Irausquin.

Voor Bonaire betekent dit dus een vooruitgang van groot belang, en tevens betekent dit dat Bonaire al die jaren ten onrechte werd benadeeld. Er is altijd gezegd door de Luchtvaartdienst dat de DC8 absoluut niet op Bonaire kan landen, ook niet toen de landingsbaan verlengd werd in 1972 tot 1700 meter. De heer Ellis zei hierover zeer verbaasd geweest te zijn en dat hij ook van mening is dat Bonaire al die jaren is gedupeerd.

De DC8 33 is een klein type vliegtuig met een capaciteit voor 150 passagiers. Toentertijd werd gesteld dat Bonaire niet over de nodige veiligheidsmaatregelen zou beschikken voor deze vliegtuigen. Later werden deze gebreken hersteld, maar ook toen kon de DC8 niet op de Flamingo-Airport landen.

"De geschiedenis herhaalt zich" aldus de heer Rudy Ellis die zei dat toen de landingsbaan 1340 meter was, ook gezegd werd, door de Luchtvaartdienst dat de DC9 niet op Bonaire kon landen. Later bleek dat ook dit niet juist was en dat de kleine DC9 wel op Bonaire kon landen. Het bericht dat de kleine DC8 33 wel op het Flamingo-airport kon landen en wel al die jaren, viel als een bom in en veroorzaakte grote verontwaardiging onder de Bonaireaanse delegatie, die vastbesloten is hier meer over te horen te krijgen. De heer Rudy Ellis geeft deze week nog hierover een persconferentie.





Pers voldaan over reis

KRALENDIJK — De leden van de Bonaireaanse pers zijn voldaan van de reis naar New York teruggekeerd. De reis is door elk lid van de Bonaireaanse delegatie als goed geslaagd beschouwd. Behalve de persvertegenwoordigers Niki Tromp (ATM) Herbert Cicilia (ATM), Jopie Abraham (La Prensa), Ad Swartjes (Beurs), Boy Antoin (Extra) en Yolanda Croes (Amigoe) bestond de delegatie ook uit het hoofd van het Toeristenbureau Rudy Ellis en gedeputeerde van Toerisme Victor Winklaar.

De heer en mevrouw Henk Priem, manager van het Hotel Bonaire en coordinator van de reis en tevens reisleider in New York, hebben ook deelgenomen aan deze reis.

Zoals al eerder gepubliceerd werd de reis gemaakt op uitnodiging van de Artur Frommer Inc met medewerking van de KLM. De delegatie die in het hotel Doral Inn heeft gelogeerd, had een interessant doch zeer druk programma om af te werken. In het programma was onder andere opgenomen een bezoek aan Bonaire Government Tourist Bureau, de Overseas Press Club, the New York Daily News, aan het kantoor van de heer Paul Loewenthal, de kantoren van Arthur Frommer, en natuurlijk ook aan de attracties van New York zoals "Mama Leone's", the Magic Show te Broadway, en de New York Experience. Verder heeft Artur Frommer ter ere van zijn gasten uit Bonaire een cocktail party en een dinner bij hem thuis georganiseerd.

Vrijdag hadden de bezoekers een vrije dag om inkopen te doen, maar volop gebruik van werd gemaakt. Ondanks de ijzige kou en de hevige sneeuwstormen die de stad New York teisterden, heeft de Bonaireaanse delegatie het uiterste uit deze reis weten te halen en hopelijk zal het in de toekomst voor Bonaire positieve resultaten boeken. De meest belangrijke bezoeken en interviews zullen apart behandeld worden in de komende edities.

Arthur Frommer:

Sceptisch over hotel-plannen van VS-sporters

KRALENDIJK — Tijdens een lunch, aangeboden door de heer Arthur Frommer in zijn kantoor te New York, deelde de heer Frommer de Bonaireaanse pers desgevraagd mede dat hij gehoord heeft over een eventuele overname van de Arthur Frommer bungalows op Curacao, maar dat hij verder hier officieel niets van afweet. Hij vindt de namen die genoemd zijn van de zogenaamde "grootse" baseballplayers nogal onbekend en ook de andere heren uit de States die tijdens de lunch aanwezig waren het met hem eens. Arthur Frommer heeft de management van de Artur Frommer-bungalows op Curacao, die op basis van een contract is vastgesteld. Hij vindt het daarom bijzonder vreemd dat hij nog niets heeft vernomen over een eventuele overname door een andere groep. Het contract dat hij met de Curacaose overheid heeft afgesloten loopt over enkele maanden af en de onderhandelingen voor verlenging hiervan zijn al gaande. Artur Frommer vertelde ons dat hij persoonlijk zeer sceptisch staat tegenover deze base-ballplayers-groep.



WILLEMSTAD — Tipico Juliet trok grote publieke belangstelling toen zij gisteren onder de indjubomen in de Oranjestraat optraden. Op de foto: de kinderen uit de buurt konden niet stil blijven staan toen Tipico Juliet het Un, dos, tres, fasil insette.

Carnavals-caleidoscoop

Discipline

WILLEMSTAD — Discipline is toch iets dat we op Curacao nog moeten leren. De carnavalsperiode bewijst dat eens te meer. Tijdens het tumba-festival stoorden vele musici zich niet aan de oproep om de warm-ups kort te houden. Tijdens de optocht van het kindercarnaval hadden de patrouillerende politie-agenten handen vol werk aan diegenen die toch bleven rondlopen tot ergernis van het publiek aan de kant.

In het Rifstadion probeerde men herhaalde malen het terrein op te lopen wat na een tijdje ook gebeurde toen de politie het niet meer aankon. Dit brak dan ook het effect van het totaal beeld nadat alle carnavalsgroepen zich netjes naast elkaar hadden opgesteld in het stadion.

Een enkele maal tijdens de optocht zelfs messen getrokken voor comité-vertegenwoordigers die het publiek aanmaanden om langs de kant te gaan staan, om de optocht te laten passeren.

Versiering

WILLEMSTAD — Misschien kunnen de deelnemers van het grote carnavalsoptocht weer eens voor alle zekerheid een blik werpen in de voorschriften die door het carnavalscomite zijn vastgesteld voor deelname. Alle voertuigen moeten piekfijn in orde en berekend zijn op de lange route.

Een defect voertuig houdt het verloop van de optocht op, wat ook is gebeurd tijdens het kindercarnaval omdat een van de voertuigen het begaf. Hierdoor ontstond een groot gat in de optocht omdat men het voertuig moest wegslepen.

Mistijden

WILLEMSTAD — In verband met de grote carnavalsparade heeft men in verschillende kerken de aanvangstijd van de heilige missen veranderd. In Koraal Specht bv zal er zondag alleen om zes uur 's morgens een misviering zijn; de ander missen blijven achterwege.

In de Brievengat-kerk is er die dag alleen 's morgens om acht uur een heilige mis. In de Janwe-kerk valt de misviering van twaalf uur 's middags uit.

Rommel

WILLEMSTAD — Na de optocht van het kindercarnaval zagen de straten van Otrabanda eruit met al de rommel die iedereen maar op straat deponeerde. Maandagmorgen waren de straten echter weer keurig schoon. Een pluimpje voor de Reinigings Dienst! Misschien kunnen de carnavalsgroepen een handje meehelpen door dozen mee te nemen om alle rommel te verzamelen. Het is namelijk geen gezicht om deelnemers sinaasappelschillen op straat te zien gooien wat gebeurde tijdens het kindercarnaval. Alle dozen zouden bij het eindpunt op een bepaalde plaats neergezet kunnen worden waar de einigings Dienst het kan ophalen.

Onder de bomen

WILLEMSTAD — Gisteravond speelde Tipico Juliet onder de bomen in de Oranjestraat om de buurt alvast in de carnavalsstemming te brengen. Het feestje was bedoeld om eerbetoon te bewijzen aan de prinsen en pancho's die de afgelopen vijf jaar de buurt op waardige wijze wisten te vertegenwoordigen. Overigens vindt de buurt dat de grote carnavalsoptocht best door de Oranjestraat geleid kan worden in plaats van door de Penstraat.

Voertuigen

WILLEMSTAD — Een van de regels die het carnavalscomité heeft opgesteld is dat alle voertuigen die meedoen aan de grote optocht van aanstaande zondag, versierd moeten zijn. We zijn benieuwd wat er hiervan terecht komt. De optocht van het kindercarnaval werd geopend door een onversierde truck die etenswaren van de eerste groep vervoerde. Niet zo'n leuke aanblik.

Wijkfeesten

WILLEMSTAD — In het Colegio San Michiel speelt vanavond Tipico Juliet om ook deze wijk te betrekken bij het carnavalsfeest. Boca San Michiel is de wijk van de kleine Prins Limpi en Pancho Sushi.

Ook Montagne is vanavond in carnavalsstemming. Vanaf acht uur 's avonds zal Continental Combo de muziek verzorgen in de St. Dominicusschool. Beide wijkfeesten worden om elf uur precies afgesloten.

Bushaltes

WILLEMSTAD — Na zowel het kindercarnaval als de grote optocht ontstaat er een enorme drukte bij de diverse bushaltes wat niet altijd probleemloos verloopt. In het verleden waren er verschillende vechtpartijen bij de bushaltes en zakkenrollers maken handig gebruik van de drukte. In verband hiermee heeft het carnavalscomité besloten dat na de grote optocht van aanstaande zondag, diverse muziekale groepen zullen blijven doorspelen op Punda en in Otrabanda. Hiermee beoogt men een geleidelijke afvloeing van het publiek na de optocht.

Trucks

WILLEMSTAD — Enkele slimmerik en die niets van de carnavalsoptocht willen missen, parkeren hun truck al daags voor het carnaval langs de route. Daar is niets op aan te merken als alles binnen de voorschriften blijft van de politie. Wel vragen wij ons af of het nu zo noodzakelijk is om de grote trucks zo dicht langs de weg te plaatsen waardoor heel wat ruimte voor het publiek verloren gaat.

Het is vanzelfs prekend dat het publiek op die manier noodgedwongen op de rijweg gaat staan omdat er geen plaats is op het troittoir. De truck-bezitters konden best iets meer naar achter, zij zitten toch al hoog. En zo blijft er wat meer ruimte over voor het staande publiek.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Bestuurscollege maakt hierbij bekend dat erbij voldoende deelname in de maand februari 1978 zal worden aangevangen met de eilandelijke leergang

„Sportkader Opleiding Curaçao

bestaande uit de volgende cursussen:

a. Algemene Basis Opleiding
b. Bestuurskader Opleiding
c. Recreatie Sportleider en
d. Jeugdtrainers voor de volgende takken van sport t.w. **Voetbal, Basebal, Basketbal, Atletiek, Tafeltennis, Volleybal, Schermen, Boksen, Korfbal, Life-guard, Conditietrainer en Sportmassage.**

De lessen worden gegeven in de Emmaschool (Openbare E.T.A.O.) p/a Theaterstraat/de Ruyterkade, van 7.30 - 10.00 n.m.

Inlichtingen en inschrijvingen vanaf maandag 30 januari 1978 tot en met vrijdag 10 februari 1978 in één der lokalen van de Emmaschool (Openbare E.T.A.O.) p/a Theaterstraat/de Ruyterkade.

Het cursusgeld bedraagt fl. 15,–.

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat met ingang van 31 januari 1978 de hoogst toelaatbare prijzen aan de kleinhandel en aan de consument ten aanzien van een aantal goederen, per aangegeven hoeveelheid, voor wat betreft het eilandgebied Curaçao als volgt zijn vastgesteld:

	verpakking	Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel per collo	Hoogst toelaatbare prijs aan de consument per eenheid		
Rijst					
Sunset	20/5 lbs.	f. 68,01	f. 3,74	+	0,71
	10/10 lbs.	f. 66,57	f. 7,21	+	1,42
	4/25 lbs.	f. 63,64	f. 17,50	+	3,57
	100 lbs.	f. 59,68	f. 64,45	+	14,25
	½ kg.		f. 0,73	+	0,16
King	10/10 lbs.	f. 58,02	f. 6,38	+	1,28
	4/25 lbs.	f. 56,09	f. 15,42	+	3,31
	100 lbs.	f. 52,20	f. 56,38	+	12,46
	½ kg.		f. 0,64	+	0,14
Blue Ribbon					
golden long grain	24/500 gr.	f. 18,84	f. 0,86	+	0,07
	30/2 lbs.	f. 38,86	f. 1,42	+	0,17
	25 lbs.	f. 15,03	f. 16,53	+	1,82
long grain	30/2 lbs.	f. 31,44	f. 1,15	+	0,02
	3/20 lbs.	f. 31,24	f. 11,45	+	0,42
	100 lbs.	f. 49,82	f. 53,81		
	½ kg.		f. 0,61		
Babyvoeding					
Nutrix	24/200 gr.	f. 29,91	f. 1,38	+	0,06
Nutrix vanille	12/180 gr.	f. 15,62	f. 1,44	+	0,06
Bambix	24/180 gr.	f. 29,91	f. 1,38	+	0,06
Bambix sinasap.	12/180 gr.	f. 15,62	f. 1,44	+	0,06
Olvarit					
blauw etiket	12/150 gr.	f. 10,03	f. 0,93	+	0,06
rood etiket	12/150 gr.	f. 11,10	f. 1,03	+	0,07
geel etiket	12/150 gr.	f. 11,18	f. 1,03	+	0,06
kleutervoeding	12/200 gr.	f. 13,14	f. 1,22	+	0,08
mager rundvlees	48/45 gr.	f. 52,15	f. 1,21	+	0,08
Maismeel					
Robin Hood	12/2 lbs.	f. 10,84	f. 1,00	+	0,09
	10/5 lbs.	f. 20,40	f. 2,26	+	0,14
Amapola	90 lbs.	f. 25,19	f. 27,21		
	100 lbs.	f. 27,98	f. [illegible]	N	
	750 gr.		f. 0,53		
Melkpoeder					
La Frisiana	24/400 gr.	f. 44,33	f. 2,00	N	
	6/1800 gr.	f. 44,33	f. 7,98	N	
Babymelkpoeder					
Enfamil	24/1 lbs.	f. 72,47	f. 3,47	+	0,10
Suiker					
Red Path	10/2 kg.	f. 19,45	f. 2,10	+	0,10
Margarine					
Bebo	60/225 gr.	f. 47,03	f. 0,87		

Afwijkingen naar beneden van de hierboven vastgestelde prijzen, ter bevordering van de concurrentie, zijn uiteraard toelaatbaar.

De absolute prijsverlagingen en prijsverhogingen zijn in de laatste kolom per eenheid aangegeven.

N.B.: + verhogingen
N nieuwe merk.

DE DIREKTEUR

LANDSGEBOUWENDIENST DRAAGT OPLOSSING AAN

Kort geding tegen regering

Welzijnsdienst verhuist vandaag naar Scharloo

WILLEMSTAD — Het Bureau voor Levens- en Gezinsmoeilijkheden is vanmorgen met de verhuizing van Pietermaai 23 naar Scharloo 77 begonnen. Dit is de oplossing die gistermorgen is gevonden voor het probleem van huisvesting van het bureau. Het hoofd van de welzijnsdienst, drs Edwin Lopez Ramirez, wist vanmorgen niet te vertellen of dit gebouw de definitieve huisvesting wordt of dat later het bureau toch zal verhuizen naar het nog te restaureren gebouw aan de Penstraat 20-22. De advocaat Eric Zielinski verklaarde vanmorgen het zekere voor het onzekere te nemen en daarom alvast een kort geding te hebben aangespannen tegen de regering om de rechterlijke uitspraak te krijgen, dat hij in bezit moet zijn van de sleutel morgen vroeg om negen uur en dat het gebouw op Pietermaai geheel ontruimd moet zijn.

Gistermorgen heeft drs Lopez Ramirez, hoofd van het Bureau voor Levens- en Gezinsmoeilijkheden, de mededeling ontvangen van de heer F. Julian van de Landsgebouwendienst dat voorlopig een pand op Scharloo beschikbaar was. Dit gebouw, dat al de naam heeft gekregen van „bruidstaart" vanwege de uitzonderlijke vormgeving en kleuren, op Scharloo 77 is beschikbaar gesteld aan het bureau. Drs Lopez Ramirez wist niet te vertellen of dit gebouw definitief de plek zou worden, aangezien het gebouw is toegezegd aan een andere overheidsdienst. Evenmin kon hij met zekerheid zeggen dat het bureau uiteindelijk zal verhuizen naar het pand Penstraat 20-22, waarvoor de staten goedkeuring hebben gegeven juist voor dit doel het gebouw te kopen en op te knappen voor een totaal bedrag van twee ton. Hierover zal overleg moeten worden gepleegd met minister Stanley Rogers van Welzijnszorg.

KORT GEDING

De heer Eric Zielinski, de eigenaar van het pand Pietermaai 23 en die als zodanig gisteren al aan de Amigoe verklaarde dat hij desnoods met de sterke hand het pand zou laten ontruimen, verklaarde vanmorgen een kort geding te hebben aangespannen tegen de regering.

De heer Zielinski wil gedaan krijgen, dat de rechter opdracht geeft dat het gebouw vonnis gevraagd en een dwangsom voorgesteld voor elke dag dit niet aan dit rechterlijk bevel wordt gehoor gegeven.

Bovendien wil hij machtiging van de rechter om ingeval de regering, in casu de welzijnsdienst, het gebouw niet heeft verlaten, dit met de sterke hand, dat wil zeggen de politie, te laten ontruimen. De heer Zielinski zei desgevraagd dat hij ook gehoord heeft van de verhuizingsplannen van vanmorgen, maar dat hij het zekere voor het onzekere wil nemen en daarom dit kort geding doorzet.

SLEUTEL

De procureur-generaal, mr Luis Nahr, zei vanmorgen tegen de Amigoe officieel nog niets vernomen te hebben van het kort geding.

Gevraagd om de reactie op de opmerkingen van de heer Zielinski gisteren aan de Amigoe, dat hem de toegang tot het gebouw is ontzegd, bevestigde de PG dat de heer Zielinski is aangetroffen in het gebouw op een moment dat niemand van het Bureau voor Levens- en Gezinsmoeilijkheden daarbij aanwezig was. Het is niet bekend of de heer Zielinski beschikte over een sleutel van het gebouw. In elk geval was hem die niet overhandigd door iemand van het bureau.

De heer Zielinski kreeg van de PG per brief de mededeling dat hem de toegang werd ontzegd, hoewel hij de eigenaar is van het gebouw. Evenwel moet hij toestemming hebben van de huurder en dat is in dit geval het hoofd of waarnemend hoofd van het Bureau voor Levens- en Gezinsmoeilijkheden. De PG kon de handelswijze van de advocaat niet tolereren.

De heer Eric Zielinski verklaarde als eigenaar van het gebouw een sleutel te hebben gehad. Hij heeft in het gebouw na werktijd mensen aangetroffen, wat enige consternatie wekte. Hij wilde niet verder meedoen in het welles-nietes-spelletje. Wanneer blijkt dat vandaag het gebouw Pietermaai 23 zal zijn ontruimd, ziet hij van het kort geding af dat voor vier uur vanmiddag staat [illegible]

GARAGE

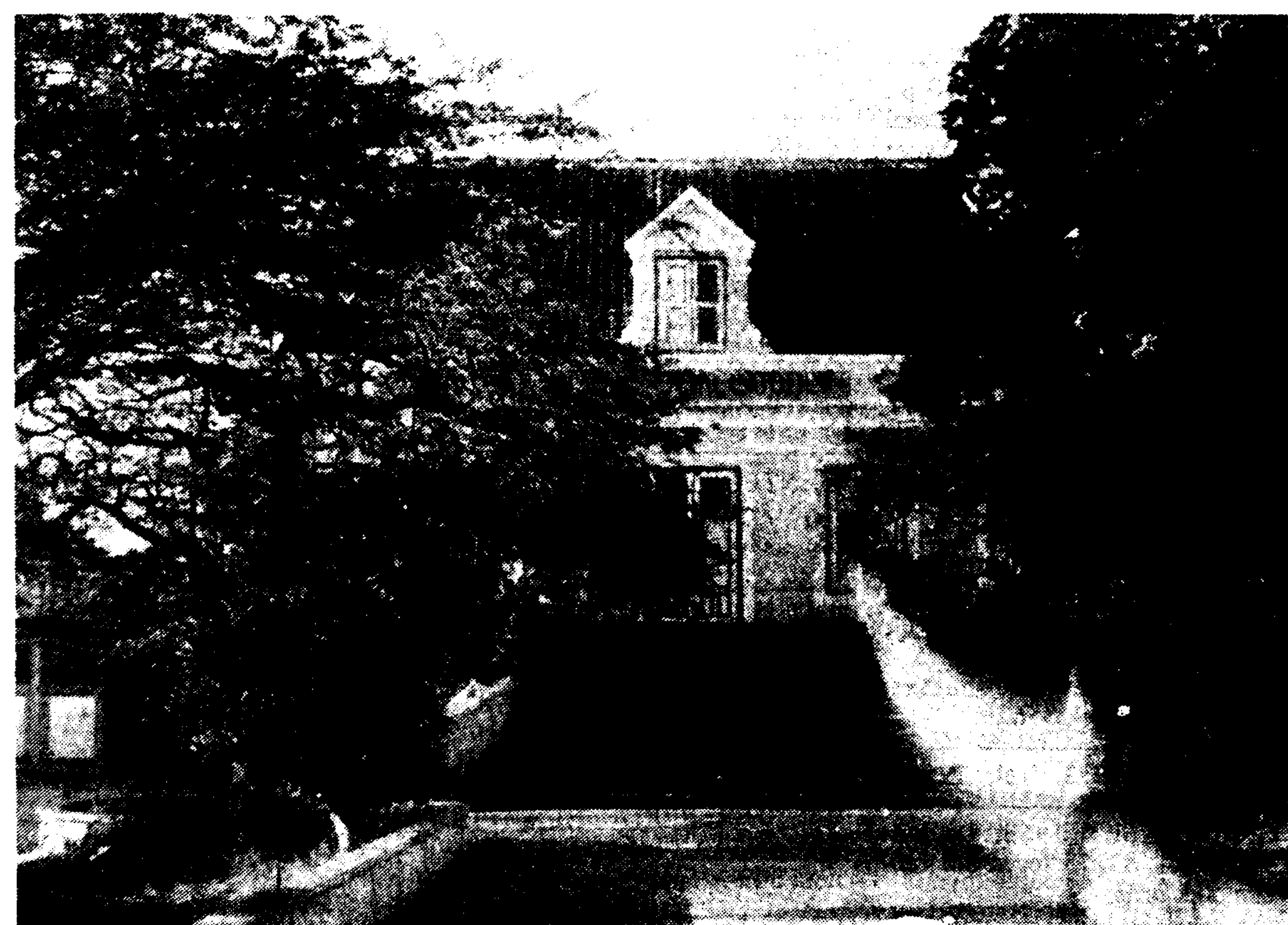
Drs Lopez Ramires wilde geen reactie geven, aangezien hij voor ogen heeft dat een garantie gegeven kan worden dat de vertrouwelijke en persoonlijke gegevens van de klienten geheim blijven. Hij zei verder blij te zijn niet te hoeven verhuizen naar de Penstraat 12, de garage die door het departement van Financien aanvankelijk was voorgesteld als tijdelijke huisvesting. Drs. Lopez Ramirez had dit pand ten hoogste kunnen gebruiken als opslagruimte.

Verschillende waarnemers in deze verklaarden niet te kunnen begrijpen waarom van de kant van het departement van Financien zo is aangedrongen op de koop van het pand Penstraat 20-22 voor dit bureau.

De heer F. Julian, die aan het hoofd staat van de Landsgebouwendienst, was niet op kantoor vanmorgen om nader commentaar te geven.

De heer Emilio Panneflek, die bestuurslid is van de Sentro Sosial Katoliko de voormalige eigenaar van dit pand bevestigde dat de heer D.E. Calvo, die directeur is van het departement van Financien ook adviseur is van de coordinatiecommissie van de Sentro Social Katoliko.

De heer Calvo is zelf in Nederland en kon daarom niet om nader commentaar gevraagd worden.



WILLEMSTAD — De staten hebben hun goedkeuring gehecht aan aankoop en restauratie van dit gebouw aan de Penstraat 20-22 voor huisvesting van het Bureau Levens- en Gezinsmoeilijkheden. De restauratiewerkzaamheden duren zeker een jaar en naar verkregen informatie zal meer dan de goedgekeurde twee ton nodig zijn daarvoor. De heer Emilio Panneflek, bestuurslid van de vorige eigenaar Sentro Sosial Katoliko, verklaarde vanmorgen dat het hoge bedrag niet zozeer te wijten is aan het gebouw, maar door de hoge waarde van het terrein. De Amigoe-fotograaf kon geen fotos van dichtbij maken, omdat het hoge hek met kettingen is afgesloten.

Wet tegen vervuiling van zee

WILLEMSTAD — Bij de Staten is een ontwerp ingediend, dat ten doel heeft de verontreiniging van de zee door het storten van afval en andere stoffen te voorkomen. Uit de algemene toelichting blijkt, dat dit ontwerp in het verlengde ligt van het zes jaar geleden te Londen gesloten internationale verdrag met eenzelfde doel. Als gevolg van dit verdrag is het nodig dat een wettelijke voorziening wordt getroffen waarbij het in zee brengen van afval en andere stoffen hetzij in het geheel hetzij gedeeltelijk behoudens ontheffing wordt verboden. Het storten van een en ander is bijzonder gevaarlijk voor het zeemilieu en de daar levende organismen. Daarom wordt het storten van bepaalde stoffen zonder meer verboden. Onder storten wordt in dit verband verstaan het zich opzettelijk ontdoen .... van stoffen vanuit vaartuigen of vanaf platforms of andere bouwwerken in zee alsmede het in zee tot zinken brengen van vaartuigen, platforms of andere bouwwerken, behoudens bepaalde uitzonderingen.

Aldus de algemene toelichting op het ontwerp.

Alledagkerk in teken van de SOD

WILLEMSTAD — De Alledagkerk van woensdag 1 februari 1978, zal in het teken staan van de SOD — Stichting Oecumenische Diakonie. Deze Stichting is op initiatief van de Verenigde Protestantse Gemeente van Curaçao door verschillende kerken in het leven geroepen om juist vanuit de kerkelijke bewogenheid de mens in nood daadwerkelijk bij te kunnen staan.

De voorzitter van de stichting A. van der Hoeven en de sociaal/maatschappelijk werker, Scherptong zullen tijdens de lunchpauzedienst het woord voeren. Een ieder is van harte uitgenodigd! De Alledagkerkdienst begint om 12.25 uur. De dienst staat onder leiding van ds J. Jonkman.

Werknemers KAE tegen oprichting commissie

WILLEMSTAD — Het voorstel van het BC om een commissie op te richten die zich zal belasten met de gelijkstelling van de lonen bij de KAE is door de werknemers van het bedrijf afgewezen. De werknemers hebben in een brief aan hun respectieve vakbonden verzocht om het BC middels een telegram te verzoeken om de financiele gelijkstelling via de afdelingen.

Personeelszaken van zowel het eilandgebied als van de KAE te doen geschieden. Zij zijn de mening toegedaan dat indien een commissie zich met de gelijkstelling gaat bezighouden, de procedure te omslachtig wordt terwijl men de uitbetalingen per eind maart wil ontvangen. Gisteravond vergaderde het bestuur van de ABVO over deze kwestie waarbij men besloot om de BTG te benaderen om een gezamenlijk standpunt te bepalen.

STAP TERUG

ABVO-voorzitter R. Rosario vertelde de Amigoe desgevraagd dat het standpunt van de werknemers niet direkt dat van de bond hoeft te zijn. "Indien ons om advies werd gevraagd zouden wij de werknemers erop wijzen dat het voorstel van hen eigenlijk een stap terug betekent. De afdelingen P.Z. hadden zich reeds lang moeten bezighouden met de gelijkstelling en dat is niet gebeurd. Vandaar het conflict dat hierover ontstond", aldus de ABVO-voorzitter. Hij voegde hieraan toe dat de werknemers op deze manier eigenlijk helemaal geen inspraak in deze hebben omdat men de afdeling P.Z. van het eilandgebied niet kan controleren en omdat het BC geen opdrachten kan geven aan de afdeling P.Z. van de maatschappij. Volgens de heer Rosario zou de op te richten commissie goed vertegenwoordigd zijn met deskundigen die slechts eenmaal hoefden te vergaderen. Daarna zouden alle gevallen worden beoordeeld naar analogie van de beslissing van de commissie.

OVERGELEVERD

"Omdat er ook bondsvertegenwoordigers in de commissie zitting zouden hebben, zouden de wensen van de werknemers zeker naar voren worden gebracht terwijl men nu zal worden overgeleverd aan de beslissingen van de twee afdelingen waar de bonden geheel buiten staan". De bondsvoorzitter betwijfelde of de afdelingen inderdaad sneller zouden werken dan een commissie. "Wij hebben helemaal geen inbreng in het vergadertempo van de afdelingen en indien de afdelingshoofden laten weten dat zij geen tijd hebben voor deze kwestie dan kunnen wij er niets aan doen", aldus de heer Rosario. De bondsvoorzitter maakte echter duidelijk dat men als bond de wensen van de leden moet nakomen en indien zij het niet eens zijn met de oprichting van een commissie dan zal de ABVO er niets op tegen hebben om het voorstel van de werknemers zelf in te dienen.

CONFLICT

Zoals de Amigoe eerder berichtte ontstond het conflict over de gelijkstelling bij de KAE tegen het eind van het vorig jaar. De door het eilandgebied ter beschikking gestelde werknemers richtten toen een brief aan generalmanager J. Steward met de mededeling dat zijn interpretatie van het akkoord dat gesloten was tussen de bonden en het BC verkeerd was. Het akkoord hield onder meer in een gelijk loon voor gelijk werk van zowel de ter beschikking gestelde werknemers als de werknemers in dienst van de KAE. Toen de werknemers die vorige week met een staking dreigden omdat de gelijkstelling nog niet was doorgevoerd, besloot het BC een commissie op te richten bestaande uit een vertegenwoordiger van het BC en één van de bonden die samen een derde neutraal lid zouden aanwijzen.

Premier Rozendal bezocht Vakantie '78

UTRECHT — Een duizendkoppige menigte was getuige van het optreden van de Antilliaanse folkloristische groep "Cocolishi", die afgelopen zondag op het grote podium van de Julianahal in het Jaarbeurscomplex in Utrecht is opgetreden.

Extra luister kreeg het gebeuren vanwege het feit dat de minister-president van de Nederlandse Antillen, de heer S.G.M. Rozendal bij dit evenement aanwezig was.

Vergezeld van de gevolmachtigde minister Eldred G. Maduro heeft premier Rozendal, ook een bezoek gebracht aan "Vakantie 78" die van 23 t/m 29 januari in het Jaarbeurscomplex te Utrecht werd gehouden. Zoals bekend waren de Nederlandse Antillen wederom op deze zeer belangrijke toeristische beurs met een zeer kleurrijke, maar vooral doelmatige stand vertegenwoordigd. Premier Rozendal onderhield zich na afloop van het optreden geruime tijd met de leden van de dansgroep en die van het orkest "Tipico Tripilichi", die de begeleiding van de dansgroep had verzorgd. Ook bezochten de minister-president en de gevolmachtigde minister de stand van Suriname.

Daar onderhielden de bewindslieden zich met de standbemanning.

Tal van Antillianen die na afloop van het optreden een bezoekje aan de antilliaanse stand hadden gebracht, konden eveneens ongedwongen met hun minister-president praten.

Theol. cursus in de Fortkerk

WILLEMSTAD — Woensdag 1 februari zal in de Fortkerk wederom een avond theologie voor leken gehouden worden onder leiding van dr. H. Geurs van Aruba. Dr. Geurs zal ditmaal aandacht besteden aan het boek Openbaringen. Er zijn aan deze avond geen kosten verbonden en iedereen is van harte welkom.

Telecuracao heeft reserve-zender nodig

WILLEMSTAD — Het herhaaldelijk uitvallen van Telecuracao de laatste tijd ligt aan de storingen die tijdens de uitzending optreden en die niet vooraf verholpen kunnen worden. De Antilliaanse Televisie Maatschappij heeft helaas nog geen reserve unit waarop overgeschakeld kan worden in geval van technische storingen. De heer Haime Rofina onderdirekteur van de ATM vertelde de Amigoe dat elke keer dat het weer eens mis is met de technische dienst de hele technische staf, zo'n twee à drie man, opgeroepen wordt om in te grijpen opdat de uitzending door kan gaan. Het kan in zulke gevallen niet anders dan dat de uitzending stopgezet wordt, omdat er zoals bekend slechts één zender is. De directie van ATM is bezig met het bestuderen van een projekt voor de aanschaf van een reserve unit, waardoor in de toekomst zeker minder storingen zullen zijn, omdat het mogelijk is moeten over te schakelen. Wanneer dat precies gebeurt zal zijn kon de heer Rofina nog niet zeggen, maar wel dat hij niet zoveel 'breakdowns' meer verwachtte. Op het ogenblik bestudeert de directie van de ATM de prijsopgave van de verschillende fabrieken.

WILLEMSTAD — S.B. en K. zijn gisteravond wederom aangehouden verdacht van vernieling. Zij zouden een tafel in Campo Alegre hebben vernield. Zij zijn ingesloten voor nader onderzoek.

Uitvallen elektriciteit in omgeving Jandoret

WILLEMSTAD — Bij Kodela kwam gisterochtend om een uur of zes een melding binnen dat in de wijken Julianadorp, Jandoret en Boka San Michiel niet genoeg spanning stond op de elektriciteitskabels, waardoor de elektriciteit op verschillende plaatsen in de omgeving uitviel.

Bij onderzoek bleek dat de oorzaak hiervan was dat verschillende kabels stuk waren gegaan vanwege de sterke wind die er stond, en dat ook de mast en onderdelen daarvan beschadigd waren. Reparatie hiervan door het inschakelen van nieuwe onderdelen nam meer tijd in beslag dan voorzien was, waardoor verschillende bewoners uit deze buurten zonder stroom kwamen te zitten. Deze toestand was om ongeveer zeven uur 's avonds weer helemaal verholpen, aldus vertelde public relations man van Kodela, de heer Betrian, aan Amigoe. Nadien, tegen acht uur 's avonds werd Kodela wederom gemeld van een storing, waardoor een gedeelte van de buurt Boca Sami nog steeds zonder electriciteit zat. Hier bleek dat een schakelaar van de mast was uitgevallen, wat een zogenaamde sluiting veroorzaakte, waardoor de stroomtoevoer belemmerd werd. Na ongeveer vier uur zonder elektriciteit te hebben gezeten, kregen de bewoners uit dit gedeelte van Boca Sami weer stroom. Volgens de heer Betrian is de hele situatie verholpen en hebben alle bewoners weer volop stroom.

Advocaat toch voor rechter

WILLEMSTAD — De advocaat E.Z. zal opnieuw gedagvaard worden samen met de Arubaan N. De advocaat wordt ervan verdacht "in een authentieke" akte een valse opgave te hebben gedaan over een feit van welke waarheid de akte moet doen blijken". De advocaat heeft zijn voorgeleiding enigszins opgehouden door in verzet te komen tegen zijn dagvaarding. De rechter gelastte hem toen ter zitting te verschijnen waartegen hij in hoger beroep ging. Het hof heeft inmiddels besloten dat de advocaat toch moet verschijnen zodat de hij opnieuw gedagvaard zal worden.

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

WEGENS OVERKOMPLEET: BANKSTEL (wit kunstleer met groene stoffen kussens) incl. tafel met glazen blad en tapijt f. 1.450,–; tuinbank f. 40,–. Kaya Chipi Chipi tel. 77279

DAF 1970 fl. 600,–. Heraweg 10 tel. 79769.

1 TOYOTA CROWN '70 f. 1.500,–; 1 airco f. 950,–. Soeur Gerardaweg 10 na 6 uur.

BEIGE VLOERKLEED wall to wall 5x4.30m fl. 600,–; salontafel fl. 75,–; gasformuis Magic Chef 4 pits; 2 persoonsbed spring met matras. Inl. tel. 43813.

IJSKAST (klein voor flat); 2 persoonsbed met matras; kaptafel. Inl. Penstraat 648.

CHEVY NOVA i.z.g.s. zonder airco. Tel. 53614.

WEGENS VERTREK z.g.a.n. zitkamerset fl. 875,–; slaapkamerset fl. 850,–; eettafel en 6 stoelen met buffet fl. 1.200,– (Mesker); hanglamp fl. 50,–; ijskast fl. 800,–; gasstoof fl. 200,–; platenspeler 3 in 1 fl. 950,–; keukengerei kompleet. Inl. Salinja 32.

ADMIRAL KLEUREN T.V. 19 inch f. 580,–. Fantastische kleuren! Tel. 38725.

OLDSMOBILE, – Cutlass, Supreme automatic, airconditioned, power steering, power brakes, electrical windows, electrical driver's seat, radio, tinted glass, safety belts, new tires; km. stand 33.900 in zeer goede conditie. Financiering mogelijk. Te bevragen telefoon 36325.

FORD TAUNUS, 1971. Inl. tel. 82890.

DODGE CHARGER, full automatic, 1974. Inl. tel. 81135 Mainshiweg 9.

BUITENBOORDMOTOR 40 pk fl. 300,– boaten viet, ideaal om te ... 13,5 voet fl. ...50,–. Te bevr. Urbinastraat 10 tel. ...

2 AUTOBANDEN ... [illegible]

5 MAG WHEELS geschikt voor ... auto met ... Tel. ...7938.

ZWARTE ... autotafel ... tapijt f. ...75 ... tapijt f. 50,– ... f. 75,– ... shutters ... Tel. 35625.

FIAT 127 1973. Tel. 12554.

OPEL KADET 1968. Ceylonweg 6 tel. 83175 tegen elk aannemelijk prijs.

AMER./ENG. POCKETS 90 ct tot f. 2.50. St. Anna-blvd 23 tel. 13830.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEM. TUINHUISJE VOOR HEER incl. airco. Telf. 79335.

HUIS 4 slaapkamers goede omgeving f. 75,– per maand. Te bevragen kantooruren de Ruyterkade 11, daarna Nieuwstraat 15 boven.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

HUIS (prijs fl. 150,– fl. 200,– per maand). Opbellen tel. 24205.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

SERIEUZE HULP VOOR 3x PER WEEK. Tampanjaweg 13 na 1800 u.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

COMPLETE INBOEDEL WEGENS VERTREK. Schotlandstraat 5-B tel. 3271 kantoor 4600 Klande.

COMPLETE INBOEDEL MET PLANTEN. Watapanastr. 3 (Ponton) tel. 3620 van 6-8 n.m.

DATSUN 1973, 180B in zeer goede staat f. 3500,–. Wabistraat 17 tel. 1487.

WEGENS VERTREK: FIAT 127 1973. Voor informatie tel. 8372.

1973 CADILLAC COUPE DE VILLE. Very good condition. F. 10.000,– or near offer. Contact D. Burr - tel. 3389 ext. 142.

BABYBED, commode, kinderstoel, babyschommel, baby hopstoeltje, airco 6.500 BTU - 115 V, stofzuiger, portable pick up. Na 5 uur San Minguel 15.

COMPLETE HUISRAAD, tienerkamer, babykamer, met baby-uitzet, box, etc. Alles eerste kwaliteit. Te bevr. Tanki Leendert 142.

DODGE GALANT '75. Tel. 0871.

BANKSTEL met leunstoel; eetkamerset voor 4 pers. met hoogkamp. Adres: Seroe Blanco 2...

FORD FALCON STATIONWAGEN 1968 in goede staat. Tel. 1415 kantoor.

TE KOOP GEVRAAGD ARUBA

WANTED TO BUY: USED PIANO: Call 9-3627 (8-12) Seroe Colorado 9-3383 (after 3).

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

GEMEUBILEERD APPARTEMENT, geen kinderen. Dadelstr. 23.

GEMEUBILEERD HUIS TE SAVANETA. Informatie: Savaneta 349-A tel. 7594.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

DIENSTMEISJE 1x per week. Seroe [illegible]

MESTER DI UN MUCHA MUHER PA HASI TRABAO DI CAS. Ponton 69-B tel. 3486.

Bovenwindse vindt Clarion eenheid niet onmogelijk

WILLEMSTAD — Een federatie van de zes Antilliaanse landen gebaseerd op het systeem van one man one vote is alleen mogelijk wanneer deze wordt opgelegd door Nederland, zo meent het Sintmaartense blad Clarion in een redactioneel commentaar. Het door Allan S. Richardson en geredigeerde blad is van mening, dat er wel een haalbaar alternatief is, dat zou zijn wanneer er associaties komen", van de drie eilanden (Bovenwinds en Benedenwindse) niet als basis zelfbestuur voor elk van beide groepen.

Clarion is er van overtuigd, dat Saba en Sint Eustatius onder bepaalde gegeven garanties, er zich mee kunnen verenigen een band aan te gaan met Sint Maarten, eerder dan met de drie Benedenwindse eilanden.

Overigens merkt men in de beschouwing wel op, dat men niet kan spreken voor de Papiamento-sprekende eilanden van de Benedenwinden.

Op deze manier zou men wel kunnen krijgen dat er twee groeperingen van eilanden zijn die samenwerken en vriendelijk voor elkaar zijn zonder dat de ene de andere overheerst, waarbij dan in het bijzonder gedacht wordt aan Curaçao. Want bij het opleggen van het systeem one man one vote gebeurt dit opleggen van de wil ongetwijfeld door Curaçao, aldus Clarion.



WAARSCHUWING

De commandant van de marinierskazerne "Savaneta" Aruba, maakt bekend dat op donderdag 2 februari 1978 van 7 uur 's morgens tot 2 uur 's middags gevechtsschietoefeningen zullen worden gehouden op California (Aruba).
Maximum verheffing bedraagt 2000 meter.
Het gevaarlijke gebied aan landzijde zal worden gemarkeerd met rode vlaggen en waarschuwingsborden (na zonsondergang met rode lantaarns).
Het gevaarlijke zeegebied bedraagt 4000 meter vanuit de kust.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur, zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoonnummers: Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

Na kantooruren voor spoedgevallen: Tel.: 1639-2950 - 2316

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie: 4555

Brandweer: 4255

Clarion-redacteur :

Voor invoering vertrekpas eerst voorlichting van publiek

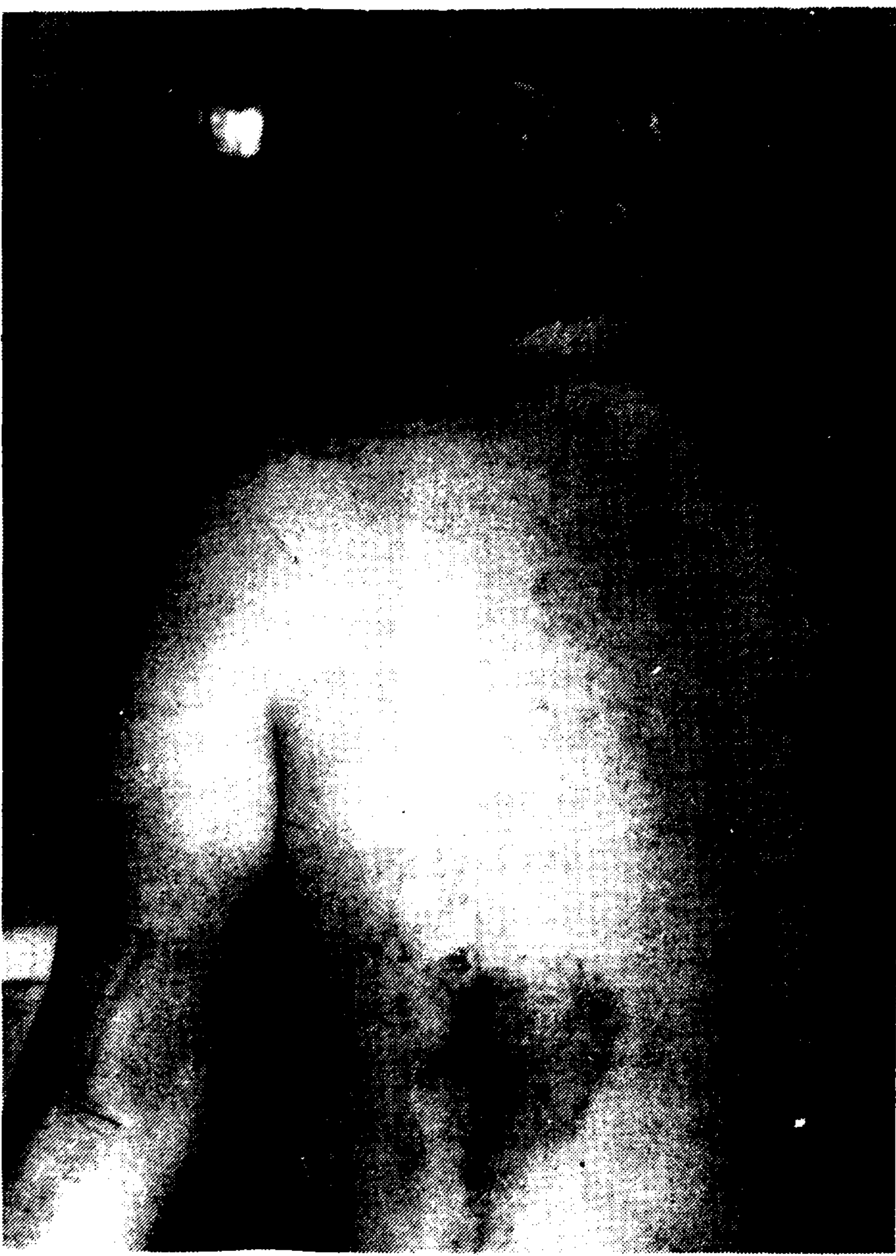
WILLEMSTAD — Voordat men tot invoering van de vertrekpas overgaat is het zaak, dat de overheid de bevolking duidelijk inlicht waar het om gaat. Zo meent het Sintmaartense blad Clarion eigenaar en hoofdredacteur Allan S. Richardson. Volgens Clarion is het een gewoonte van de overheid om met wetten te komen, welke niet uitgelegd worden aan de bevolking en zodanig opgesteld zijn, dat zij verwarring wekken. Maar naast een uitleg aan de bevolking over de in te voeren vertrekpas moet er nog het een en ander meer gebeuren. In dit verband wordt gewezen naar een handelaar die bezig is om de vaststelling van zijn 1971 inkomstenbelasting gedaan te krijgen. Zou zo iemand, die regelmatig op reis moet nu vanwege die 1971 belasting het eiland niet mogen verlaten, terwijl dat niet zijn schuld is, zo vraagt Clarion zich af. Een ander probleem is, volgens het blad, dat men in belasting kringen een Engels moet spreken, dat voor de mensen begrijpelijk is.

Clarion: uitbreken kan niet blijven doorgaan op S.M.

WILLEMSTAD — Volgens het Sintmaartense weekblad Clarion is er geen duidelijke uitleg gegeven voor het feit, dat binnen betrekkelijk korte tijd er verschillende aangehouden verdachten op Sint Maarten kans zagen de vrijheid te vernemen. Clarion vraagt zich af wat er precies aan de hand is. Zijn de sloten van het Huis van bewaring van slechte kwaliteit of niet genoeg politie? Is er geld nodig om de zaak veiliger te maken? Mocht dit het geval zijn dan moet dat snel afgehandeld worden. Het ontvluchten van gedetineerden kan niet blijven voortgaan, aldus Clarion. Dit is zeker een zaak, waar de gezaghebber zich mee moet bezig houden, Aldus Clarion.

Wnd-commissaris Remy Zaandam

Zestal politieagenten over de schreef



ORANJESTAD — Op deze foto zijn duidelijk enige van de verwondingen te zien op de rug van de man J.B., die op zondagavond op de binnenplaats van de politiewacht Oranjestad op laf hartige wijze door vijf politiemannen werd opgewacht en mishandeld. Elders in deze editie blijkt dat tegen de betrokken politiemannen maatregelen getroffen zullen worden.

ORANJESTAD — **Uit een eerste onderzoek is komen vast te staan dat vijf of zes agenten behoorlijk over de scheef zijn gegaan. Zij zullen de gevolgen voor dit optreden moeten dragen", aldus verklaarde waarnemend commissaris van politie Remy Zaandam gistermiddag toen Amigoe hem vroeg hoe het met het onderzoek naar de mishandeling van de heer J.B. op de politie-wacht stond.**

De heer Zaandam deelde mede dat hij aan de inspecteurs Martina en Willems en hoofdrechercheur Bertrand opdracht heeft gegeven een diepgaand onderzoek in te stellen naar het gebeurde. Zo zullen de betrokken politiemannen te horen, waarna proces verbaal zal worden opgemaakt en de zaak voor de rechter gebracht.

Gistermiddag had de waarnemend commissaris een gesprek met de politiebond over het gebeuren. Zoals bekend werd de heer J.B. nadat hij zondagavond door de recherche was gehoord, omdat hij een politieman in burger een klap had gegeven en nadat pv. tegen hem was opgemaakt, op de binnenplaats door een zestal collega's van de geslagen politieman opgewacht die hem op onverantwoordelijke en bijzonder laaghartige wijze een pak slaag gaven, zodat hij in het hospitaal moest worden opgenomen. Commissaris Zaandam die gistermorgen door de pers op de hoogte van het gebeuren kwam, begaf zich gistermorgen naar het hospitaal om zich persoonlijk op de hoogte te stellen van de toestand van de heer J.B. Hij gaf de Technische Opsporingsdienst van de politie opdracht van de verwondingen foto's te maken. Allerwege op Aruba — tot in het politiekorps toe — wordt het optreden van deze politiemannen ten zeerste afgekeurd.

Wijziging tv-programma

ORANJESTAD — Ingaande woensdag 1 februari zal Tele-Aruba de nodige wijzigingen en verbeteringen aanbrengen in zijn programma's.

Het Papiamento-nieuwsprogramma „Telenoticias" zal voortaan om 8 uur worden uitgezonden, en de novela "Lo Imperdonable" van maandag tot en met vrijdag zal nu van half negen tot negen uur te zien zijn. Verdere wijzigingen zullen later worden bekendgemaakt.

Carnaval di ARUBA SI ta Carnaval

Les Aiglons

ORANJESTAD — Van de heer Martin Tauber wordt vernomen dat vrijdagmiddag van vier tot zes de nodige muziek bij Aquarius zal zijn. Dan treedt namelijk het bekende orkest "Les Aiglons" op de parkeerplaats voor Aquarius op en kan het Arubaanse publiek kennis maken met dit orkest uit Guadaloupe dat de carnavalsviering op Aruba muzikale luister komt bijzetten.

Carnavals-verwarring

PARADERA — Ten aanzien van het bericht dat zaterdagavond in Club Caiquetio een carnavalsbal wordt gehouden, heerste enige "carnavalsverwarring", aangezien thans blijkt dat deze avond niet op zaterdag, maar reeds op vrijdag wordt gehouden, waarbij de muziek wordt verzorgd door Los Astros.

SAVANETA — Statenlid Efraim de Kort - tevens hoofd van de Arubaanse Voorlichtingsdienst - viel zaterdagavond de eer te beurt om mej. Yvette Koolman in de Kukwisaschool te Poschiquito tot districtskoningin van Savaneta te kronen.



ORANJESTAD — De verkeerspolitie behandelde in het weekeinde dertig aanrijdingen met een totale blikschade van 15.875 gulden. Bij een aanrijding tussen twee personenauto's op de weg voor het Divi Divi beach hotel werd voor zevenduizend gulden aan schade aangericht. Naar de juiste toedracht van het ongeval wordt een onderzoek ingesteld.

Op de Golfweg sloeg een pickup over de kop, waarbij twee personen gewond raakten.

Frans Heemels met pensioen

ORANJESTAD — De heer Frans Heemels die de afgelopen jaren de leiding had van het Van Dorp bedrijf op Aruba gaat op 31 maart van een welverdiend pensioen genieten en zal zich in Nederland vestigen. Zijn plaats bij Van Dorp Aruba wordt ingenomen door de heer G.J. Aal die voorheen inkoopmanager is geweest van alle Van Dorp-bedrijven op de Nederlandse Antillen. Behalve het feit dat Van Dorp Aruba nv per een januari jl is los gekoppeld van de Van Dorp-bedrijven op Curacao en nu als dochteronderneming van de Van Dorp-groep uit Nederland zelfstandig functioneert, zal men binnenkort ook met de nodige verbouwingen in de Nassaustraat beginnen.

Kortgeleden werd de hotelshop Van Dorp in Americanahotel reeds uitgebreid waardoor twee nieuwe arbeidsplaatsen gecreerd werden. Ingaande vandaag wordt begonnen met uitbreiding van de winkel aan de Nassaustraat, welke onder meer inhoudt dat op de bovenverdieping die tot voor kort als opslagruimte in gebruik was, met een geheel nieuwe opzet komt voor tentoonstellen en verkoop van kantoormeubilair. Tevens komt er een uitbreiding voor een gift- en souvenir-afdeling.

Als slotstuk komt er nog een gezellige discobar die te zijner tijd een uitgebreide collectie langspeelplaten op Aruba zal herbergen. Het streven van Van Dorp Aruba is om in de toekomst meer uit voorraad te kunnen leveren.

Rumoer rond Kerst-reddings-operatie op Sint Maarten

Rekening van 8000/ dollar aangeboden

WILLEMSTAD — Een rekening van ongeveer achtduizend dollar is aangeboden door deelnemers aan de reddingsoperatie op Kerstavond in verband met het vliegtuigongeval bij Sint Maarten. Zo meldt het Sintmaartense weekblad Clarion naar aanleiding van een gesprek met de captain Bobby Velasquez, die de leiding had van de reddingsoperatie toen.

Hij bevestigde dat er inderdaad een dergelijke rekening aan hem was gepresenteerd. Aanvankelijk had iedereen gedacht dat alle betrokkenen bij de reddingsoperatie dit gratis hadden gedaan. Op de rekening van achtduizend dollar komt een post van honderd dollar per uur voor kerstdiensten. De heer Velasquez heeft de rekening daarna doorgestuurd aan het overheid met als gevolg, dat op het kleine Sint Maarten onmiddellijk het gerucht de ronde deed, dat de heer Velasquez zelf een dergelijke rekening heeft ingediend.

Tegenover Clarion verklaarde captain Velasquez dat hij voor geen enkele reddingsoperatie waaraan hij heeft deelgenomen geld heeft gevraagd. Ook voor het inzetten van het reddingsmateriaal heeft hij nooit iets in rekening gebracht.

Clarion meldt verder dat heer Velasquez het door hem opgestelde rapport over de reddingsoperatie van Kerstavond beschikbaar heeft voor bv de pers. Het is toegezonden aan iedereen die aan de operatie heeft deelgenomen en ook aan belanstellende overheidsdienaren. De heer Velasquez wist echter ook dat er een geheim en heel vertrouwelijk rapport is uitgebracht door één der deelnemers aan de operatie, waarvan hij als leider van de actie geen inzage heeft gehad. Zijn leiding wordt trouwens daarin bekritiseerd.

Het is interessant te weten, dat de indiener van dit rapport dat geheim moet blijven, een concurrent op zakelijk gebied van de heer Velazquez is, Aldus Clarion.

Dronken man mishandelt beschonken prostituee

ORANJESTAD — In het weekeinde werd flink gevochten in de Ruysdaelstraat te San Nicolas, waarbij een man en een vrouw verwondingen opliepen. Beide personen alsmede een derde man die bij de vechtpartij betrokken was, werden ter ontnuchtering en wegens mishandeling ingesloten. De 34-jarige vrouw, die protistuee is, verklaarde door de 40-jarige man C.H. te zijn bedreigd met een kapmes en met de vuist te zijn mishandeld. Zij vertoonde een drie centimeter lange snijwonde aan het hoofd, schaafwonden en een snijwond boven de linkerborst. De vrouw werd voor eerste hulp naar het ziekenhuis gebracht en daarna ter ontnuchtering ingesloten. De man C.H. bekende het feit en moest zelf naar de dokter daar hij met een gebroken fles snijwonden had opgelopen. Ook hij werd ter ontnuchtering en wegens mishandeling ingesloten. Tenslotte werd de 36-jarige man I. de G. eveneens ter ontnuchtering en mishandeling ingesloten. Hij bekende de vrouw opzettelijk met een lege fles op het hoofd te hebben geslagen.

De 19-jarige man B.M. werd voor verder onderzoek aan de wacht gehouden, nadat hij zijn 17-jarige halfbroer R.K. met een mes had gestoken bij een snackbar te Dakota. R.K. liep een niet ernstige steekwonde op aan het linkerschouderblad. Hij werd door familieleden naar het ziekenhuis gebracht en kon na behandeling weer huiswaarts keren. De steekpartij zou zijn ontstaan naar aanleiding van onenigheid over de diefstal van een fles whisky van vijftig gulden.

Te Shete werd assistentie verleend bij een woning waar een 31-jarige zoon zijn 50-jarige moeder met een steen aan de voet geraakt had. De moeder nam dit niet, pakte een lege whisky-fles en sloeg zoonlief hiermee op het rechteroog, waardoor een vier cm lange kapwond ontstond. De zoon die onder drankinvloed verkeerde werd ter ontnuchtering ingesloten.

ORANJESTAD — Ter gelegenheid van het bezoek aan Aruba van de voorzitter van de Raad van bestuur van de New India Assurance Company, mr V.C. Vaidya, boden de generaal agente voor Aruba Ch. Raghunath en echtgenote zaterdagavond een bijzonder goed verzorgde cocktail party aan in de Antillean Ballroom van het American hotel. Onder de vele gasten bevonden zich gedeputeerden ing. Roland Lacle en Nell Oduber, Fedy Eman lid van de Raad van advies en voorzitter Arubaanse bankiersvereniging, waarnemend commissaris Remy Zaandam, Robert Croes en Adriaan Polvliet resp. voorzitter en secretaris van de KvK, notaris mr Edgar Lacle, hoofd Douane H.L. Winklaar en vele vertegenwoordigers uit de verzekeringswereld. Op de foto de gast te midden van de familie Raghunath en directie leden van Aruba

AH-prijswinnaars 5 dagen op Aruba

ORANJESTAD — Met de KLM zijn voor een vijfdaagse bezoek op Aruba aangekomen de echtparen Peeters en Van der Harts die de winnaars zijn van de prijsvraag die Albert Hein voor managers van haar bedrijven in Nederland organiseerde. Enige tijd geleden, in october/november 1977, hield het grote Nederlandse concern Albert Hein een promotie-campagne in samenwerking met de KLM. Klanten van A.H. werden door speciale uitgezochte KLM-stewardessen vragen gesteld en er waren hier prijzen aan verbonden. Deze prijzen liepen van rondvluchten per "widebody"-vliegtuigen van de KLM tot reizen onder andere naar Curacao. Voor de prijswinnaars van de managers, twee echtparen, was er een reis naar Aruba, vijf dagen verblijf alles inbegrepen.

Vandaag vliegen de echtparen Peeters en Van der Harst, bruingebrand door de Arubaanse zon en diep getroffen door de goede zorgen van de KLM en Arubaanse gastvrijheid, weer naar het koude Nederland terug. Zij brachten hun dagen op Aruba door in het Golden Tulip-hotel en het Manchebo beach-hotel, waar zij bijzonder over te spreken zijn. Afgezien van de excursie die rondrit over het eiland, die door het Arubaanse Toeristenbureau werd aangeboden, verkenden zij zelf met een huurwagen het eiland. Zij maakten per Trimaran een sunset-sailing en een tocht in de glazenbodem-boot. Van het kindercarnaval werd eveneens met volle teugen genoten. Gistermiddag bezochten zij tezamen met de directeur van TEC, de heer A. Snijders, enige supermarkten op Aruba. Gelukkig bleef er ook nog de nodige tijd over om in de zon te liggen en te genieten van de Arubaanse stranden.

Bij terugkeer van deze prijswinnaars respectievelijk in Amsterdam en Boxmeer zullen zij zeker goede berichten hebben voor degenen die nog eens op "een ander strand" willen bruinbranden.

Ternauwernood ontsnapt aan verkrachting

SANTA CRUZ — Een 25-jarige gehuwde vrouw verklaarde om vier uur 's middags aan de politie dat een onbekende man haar een lift had aangeboden en daarna in de mondi achter Alto Vista was gereden en getracht had sexuele omgang met haar te hebben.

De vrouw wist echter uit de wagen te springen en de mondi in te vluchten. Aangekomen bij een woning stelde zij de politie telefonisch op de hoogte van het gebeuren. Zij had om 9 uur 's morgens de lift gekregen ter hoogte van een refresqueria te Santa Cruz. In verband met dit gebeuren hield de politie de 22-jarige man D.T. aan. De man ontkende een en ander te hebben gedaan, doch werd voor verder onderzoek ingesloten.

ORANJESTAD — Zoals elders in deze editie vermeld zijn met de KLM voor een vijfdaags bezoek op Aruba aangekomen de echtparen Peeters en Van der Harts die de winnaars werden van de prijsvraag die Albert Hein voor managers van haar bedrijven in Nederland organiseerde.
Op de foto de twee echtparen die vandaag weer naar Nederland terug zullen vliegen.

Stinkende Nacional supermarket

SAN NICOLAS — Namens de bewoners van de Village heeft PPA-lid Benny Nisbeth gisteren een telegram gezonden aan het Bestuurscollege waarin gevraagd zonder uitstel een einde te maken aan de smerigheid en stank van de twee weken geleden afgebrande Nacional supermarket. Voorts zouden enige muren van het gebouw op instorten staan, hetgeen het nodige gevaar oplevert.



Toekomst Antilliaanse gemeenschap ernstig bedreigd door grote toename echtscheiding

Het moeilijke huwelijk

DE CIJFERS LIGGEN OP TAFEL: volgens de gegevens van de Burgelijke stand werden in 1976 op Curaçao 878 huwelijken gesloten en 440 huwelijken voor de "raad" gescheiden. Dit betekent dus dat tegenover twee huwelijken één echtscheiding staat. Als wij het huwelijk omschrijven als "de van rechtswege erkende vereniging van een man en een vrouw tot een blijvende en exclusieve levensgemeenschap die van nature is op het voorbrengen en het opvoeden van kinderen," dan komen wij tot de conclusie dat 50% van onze mannen en vrouwen er niet in slagen deze door hen begeerde levens- en liefdesgemeenschap tot stand te brengen. Dit falen brengt altijd een ontzaggelijk groot verdriet en een diepe teleurstelling mee: een intens gevoel op een belangrijk punt te zijn mislukt.

Als er kinderen zijn wordt het leed, dat ouders elkaar bewust of onbewust hebben aangedaan, bijna altijd in hun huwelijk weerspiegeld. Als regel kan men stellen dat een kind uit een gebroken huwelijk een moeilijker start heeft in het leven dan een kind uit een normaal gezin. Wie de zittingen meemaakt van de kinder- en familierechter, wie zijn licht wil opsteken bij het bureau van levens- en gezinsmoeilijkheden of de Voogdijraad, wie iets weet van het werk van de kerkelijke rechtbank van het bisdom Willemstad, komt tot de overtuiging dat hier een zeer grote bedreiging voor de toekomst van de Antilliaanse gemeenschap, waarover echter weinig gesproken wordt, in tegenstelling tot sociale en economische moeilijkheden waarover velen de mond vol hebben.

HOGERE EISEN

Wat is de oorzaak dat het verschijnsel van de echtscheiding, vroeger betrekkelijk zeldzaam, thans zozeer is toegenomen (in de laatste tien jaren verdriedubbeld)? Daar zijn vele redenen voor aan te geven maar de voornaamste lijkt wel te zijn dat de eisen die aan een goed huwelijk gesteld worden thans hoger zijn dan vroeger: er is meer onzekerheid naar binnen en minder steun van buiten. Daardoor kunnen minder mensen aan die eisen voldoen, zelfs als ze dat zouden willen. Niet iedereen kan alles wat hij wil, ook: niet iedereen wil alles wat hij toch zou kunnen.

In zulke gevallen zijn de karakters onvoldoende gevormd: in moeilijke omstandigheden raken zij het stuur kwijt. De Caribische gemeenschap heeft altijd, naast echte huwelijkstrouw, een hoog percentage gekend van mannen en vrouwen in los-vaste verhoudingen, hetgeen wijst op een zekere oppervlakkigheid van het gevoelsleven en waarbij vrouwen en kinderen vaak het slachtoffer werden van het dominerende mannelijk cultuurpatroon.

POSITIEF

Twee elementen zouden wij in de huidige crisis, ondanks de schaduwzijden, toch positief willen waarderen. Ten eerste: in deze tijd is het duidelijk dat de vrouw bezig is om zich, naar haar eigen aard, als gelijkwaardig aan de man te ontwikkelen. Wanneer zij een hogere ontwikkeling krijgt wil zij niet alleen een voorwerp zijn van sexuele en huishoudelijke bevrediging ten dienste van de man, maar zij wil om haar eigen persoonlijkheid gewaardeerd worden en soms in haar werk ook naar buiten optreden. De man kan van zijn vrouw vragen dat zij niet verslonst, de vrouw kan aan de man vragen dat hij zijn verantwoordelijkheid voor het gezin met haar deelt. In die nieuwe verhouding kan - in het gegeven cultuurpatroon - met name de man zich onzeker gaan voelen. Beide partijen moeten geholpen worden om hun verhouding opnieuw op te bouwen wanneer de eerste misverstanden zich voordoen, niet op een dominerende manier, maar in erkenning van een grotere gelijkwaardigheid.

Ten tweede: de sterke samenhang van de gemeenschap hield vroeger een aantal zwakke broeders op de been en moeilijke gevallen bij elkaar. Als er ruzie was bij een echtpaar bemoeide de hele familie zich ermee. De maatschappij schreef voor wat je te doen en te laten had. Echtscheiding was er gewoon niet bij: dat werd niet genomen. Als je het toch probeerde keek iedereen je met de nek aan. Dan in Godsnaam maar bij elkaar blijven: er zat niets anders op. Soms kwam het inderdaad nog aardig terecht: vaak bleef de toestand even gebrekkig. Door de sterke, met name economische, ontwikkeling in de laatste halve eeuw is het cultureel patroon van de Nederlandse Antillen grondig gewijzigd.

De invloed van omgeving en familie is, ook door de grote migratie, sterk verminderd. Veel meer dan vroeger wordt van de mensen gevraagd: wat wil je nu zelf? Voor velen is dit in deze overgangstijd een te zware opgave: zij raken ontworteld en worden zwervers. Niet alle gescheiden huwelijken hadden stuk moeten lopen als er maar een betere voorbereiding was geweest of een gesprek op gang gebracht toen de eerste moeilijkheden zich voordeden.

Zo komen wij tot een voorlopige conclusie: ook al heeft ieder mens het natuurlijk recht om een huwelijk te sluiten in de zin als boven omgeschreven: een door kerk en staat van rechtswege erkende vereniging tussen een man en een vrouw tot een duurzame levensgemeenschap waarbij het kind niet principieel wordt uitgesloten, dan wil dat niet zeggen dat iedereen van dit recht gebruik kan maken, wegens de bijzondere persoonlijke eigenschappen die aan een dergelijke overeenkomst gesteld worden.

Om concreet te zijn: het is niet voldoende aan de wettelijke bepaling te voldoen dat de jongen 16 en het meisje 14 jaar moet zijn. Deze te jonge mensen hebben onvoldoende begrip van wat een huwelijksverhouding voor het leven werkelijk inhoudt. Echtscheiding van teen-ager huwelijken zijn dan ook dubbel zo hoog in aantal dan huwelijken die op een meer volwassen leeftijd worden gesloten. Men moet ook niet toegeven aan de dwang van de publieke opinie - of van goedmenende fanmilieleden - dat je moet trouwen als het meisje in verwachting is. Als die twee in aanleg en karakter ver van elkaar afstaan, kan zeker in deze tijd, van een dergelijke huwelijkssluiting niets verwacht worden. En iemand die overmatig drinkt heeft duidelijk zoveel persoonlijke moeilijkheden dat niet te verwachten is dat hij met een ander een intieme levensgemeenschap kan nagaan. Een meisje dat op een dergelijk aanzoek ingaat, in de hoop dat de jongen zich wel zal beteren, is ziende blind en op weg naar een riskant huwelijk en waarschijnlijk een ongelukkig leven. Er zal nog heel wat moeten gebeuren in individuele voorlichting - vaak te uitsluitend op het sexuele gericht - EN in de opvoeding van de publieke opinie willen wij de huidige crisis van huwelijk en gezin in een gezonder perspectief overwinnen. Dat in de zorg voor mensen wier levensgeluk bedreigd wordt ook de Kerk een rol moet spelen lijkt mij voor de antilliaanse mens, die van huis uit meestal een religueuze aanleg heeft, vanzelfsprekend. Daarover in een volgende bijdrage.

Mr. E. Schoenmaeckers, S.J.

Kindercarnaval weer gegroeid

KRALENDIJK — Het Bonaireaanse Kindercarnaval zaterdag in Rincon en zondag in Kralendijk is weer een groot secces geworden. Zondag verzamelde zich een groot deel van de Bonaireaanse bevolking zich in Playa om de optocht van de kleintjes te zien. De verzamelplaats en het vertrekpunt van de groep was het sportveld aan de Koninginneweg.

Ongeveer vierhonderd deelnemers, bijna het dubbele van vorig jaar, verdeeld in 24 groepen waaronder vier individuele inschrijvingen deden mee aan de optocht. Omstreeks 3 uur vertrok de eerste groep en de optocht door Kralendijk duurde tot een uur of zes toen de laatste groep het Stadion binnendanste, waar onder luide muziek de laatste show, werden gegeven in afwachting van de officiele bekendmaking van de prijzen.

De groepen die de prijzen hebben gekregen zijn de volgende:

Playa: Komische categorie: 1e prijs PATO, 2e Prijs Clowns 3e prijs Rincon Judoclub, Origineel: 1e Prijs Green House, 2e Prijs Giraffes, Historisch: 1e prijs Griekse soldaten (groep van ongeveer 100 deelnemers van de Papa Cornesschool): 2e prijs Cadir el Arabe, 3e prijs Pareja elegante. Fantasie: 1e prijs Kerstboom, 2e Prijs Fair Ladies, 3e Prijs Sweet Dancers. Luxues: 1e Prijs Kerstboom, 2e Prijs Griekse Soldaten.

In Rincon waren de prijzen als volgt: Komisch: Famia Planea: Origineel: Green House en Giraffes; Historisch: Griekse soldaten, Cadir el Arabe; Fantasie: Buniteza Boneriana en Green House; Luxueus: Griekse Soldaten en Roodkapje.



...Payaso...

....van het jumpen kan je ook moe worden......



...Fiesta di payaso...



...de koningin en degenen die haar het dichtst nabij kwamen bij de verkiezing.....

....prijswinnaar Pato.....



...natuurlijke rijkdom....



...green house...

Blanco Hodge tien jaar bij SM-bibliotheek

PHILIPSBURG — Onlangs vierde mevr. Blanca Hodge als enige gediplomeerde bibliothecaresse op de Bovenwinden het feit dat zij al tien jaar werkzaam is bij de Jubilee-bibliotheek aan de Achterstraat. Momenteel bezit de bibliotheek 10.000 boeken in tegenstelling met 40.000 van vorig jaar. Mevr Hodge heeft gesteld dat haar grootste vreugde is het zien van de grote belangstelling onder jongeren die van het lezen houden. Zij heeft gedurende de vele jaren in haar functie weten te werken in een beperkte ruimte, hoewel er momenteel plannen zijn om een grotere ruimte voor de bibliotheek te vinden. Mevr Hodge heeft niettemin een grote vooruitgang gezien, en is nog steeds enthousiast wanneer er volwassenen lid worden van de bibliotheek.

Garantie-brief van BC nog niet ontvangen bij Aruba bank

ASU dreigt met sluiten van sport-faciliteiten

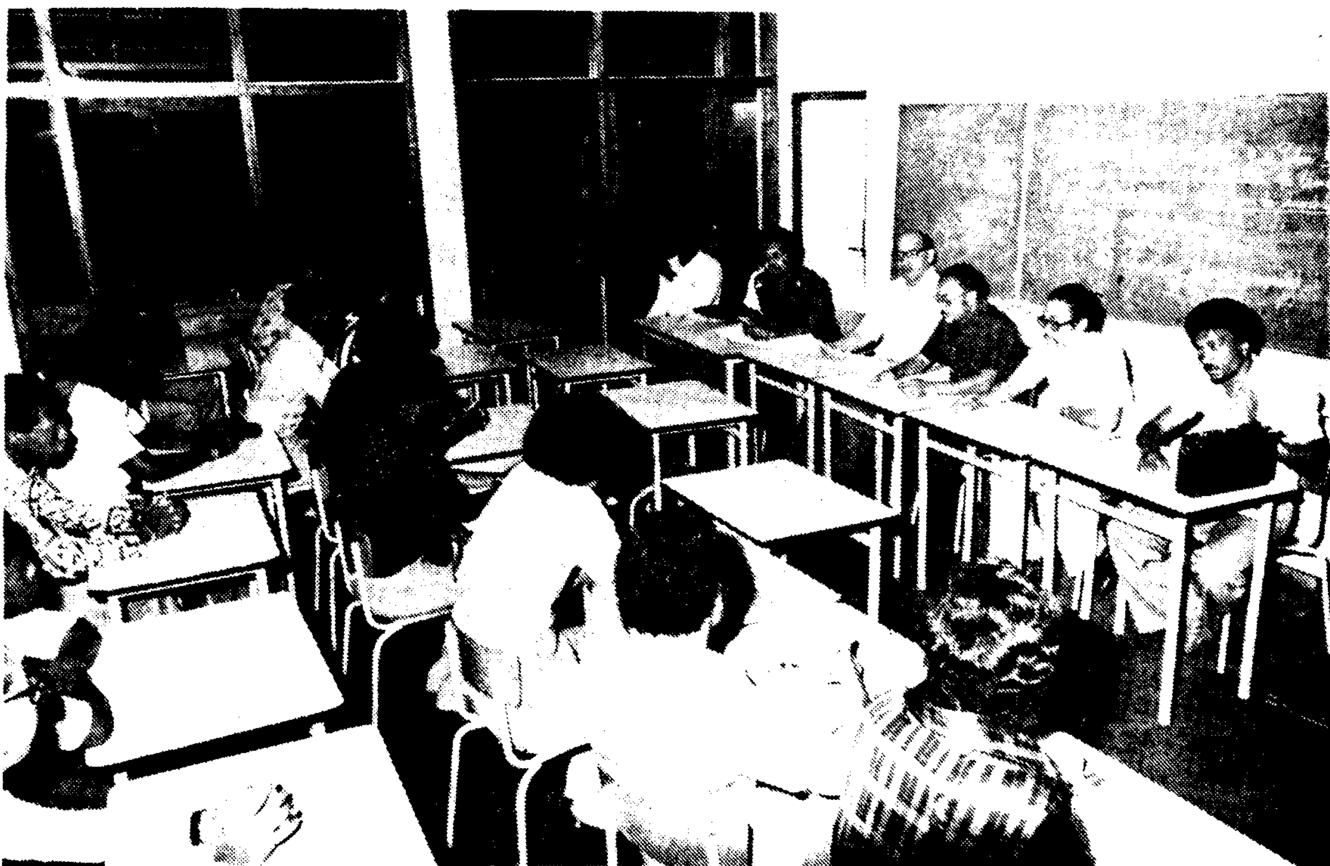
ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba sport unie (ASU) besloot gisteravond om voor vandaag een vergadering bijeen te roepen met al haar werknemers om hen op de hoogte te stellen van de huidige financiele situatie. De werknemers zal onder meer gevraagd worden of zij bereid zijn voor de ASU te blijven werken zonder garantie op hun salaris. Is het antwoord van de werknemers negatief, dan zal de ASU overgaan tot sluiting van haar sportfaciliteiten (Wilhelminastadion, Lago Sport Park, Sportcentrum Savaneta en sportcentrum Noord) totdat de Aruba-bank weer zal besluiten de rekening van de ASU te heropenen.

Aanleiding tot dit ASU-besluit is het feit dat de Aruba bank gisteren per brief heeft laten weten de ASU-rekening te sluiten. Voor de ASU was dit een grote teleurstelling, nadat de gedeputeerde voor Sportzaken namens het BC eind december nog heeft laten weten dat het BC besloten heeft de ASU voor 1978 een garantie van vier ton te geven. Tot gisteren echter - aldus de ASU - heeft de bank deze garantie-brief van het BC niet ontvangen, met het resultaat dat de bank nu geen garantie-brief meer wenst maar nu een contant voorschot eist.

De ASU bracht in een persbericht in herinnering dat tijdens de vergadering met de Commissie voor goede diensten de gedeputeerde voor Sportzaken J. van der Kuyp van de ASU een verklaring eiste waarin de ASU stelt de vorming te steunen van een overlegorgaan ter voorbereiding van een nieuw sportbeleid, waarna de ASU direkt de financiele garantie van het BC zal krijgen.

De ASU is met deze eis akkoord gegaan en heeft het BC dit per telegram van 10 januari laten weten. De gedeputeerde heeft hierna via de televisie aangekondigd dat de garantiebrief naar de bank zal worden gezonden en dat na 16 januari het BC weer met de ASU aan tafel zal gaan. Tot heden echter - aldus de ASU - heeft deze vergadering niet plaatsgevonden en is de brief niet naar de bank gestuurd.

Tot slot spreekt de ASU de hoop uit dat in het algemeen belang van de sport spoedig een definitieve oplossing gevonden wordt voor de financiele problemen van de ASU.



WILLEMSTAD — Bij de jeugd blijkt een grote belangstelling te bestaan voor de studie in Nederland in de richting Sportleider. Dezer dagen kwamen tenminste niet minder dan 37 jongelui naar een samenkomst waarin hen het een en ander werd uitgelegd over wat deze studie inhield en wat daarmee te maken heeft. Deze uitleg werd gegeven door de heren Tromp van Onderwijs en wetenschappen, dr Jules de Palm, die belast is met het toezicht op de Curacaose bursalen in Nederland, Irving Getrouw, con-rector van het Peter Stuyvesant College, die belast is met het afnemen van testen en Curt Willems, die afgestudeerd is als CIOS-sportleider.

Titel gedeeld

MOSKOU — Grootmeester Boris Goulko en internationale meester Jossif Dorfman hebben de Russische schaaktitel van 1977 "kameraadschappelijk" gedeeld. Nadat beide spelers het vorige jaar in de titelstrijd gelijk geëindigd waren, slaagden zij er ook niet in twee tweekampen een beslissing te bewerkstelligen. Beide barrages gingen over zes partijen, die alle op remise uitliepen. Tenslotte hakte de nationale schaakbond de knoop definitief door en verklaarde beide spelers kampioen in 1977.

"Stomme partij" in Hoogovenstoernooi

PORTISCH REMISE TEGEN BRIT MILES

WIJK AAN ZEE — Na negen ronden heeft Portisch nog steeds één punt voorsprong op zijn naaste belagers Kortsjnoj en Andersson. Op een half punt daarachter komen Ree en Timman. Portisch ontsnapte ternauwernood aan zijn eerste nederlaag en wist op even wonderbaarlijke wijze zijn winstkansen om zeep te helpen tegen Miles.

Miles verkreeg door een nieuw systeem in de Engelse opening, dat in dit toernooi uitzonderlijk veel gespeeld wordt, al snel een mooie aanvalsstelling. Maar in plaats van de aanval voort te zetten ruilde hij de dames. Portisch had al een keer remise aangeboden maar dat werd overduidelijk afgeslagen. Het eindspel bood Miles ook nog kansen, hij zal zich echter tijdens de partij hebben zitten ergeren aan die ongelukkige dameruil. Zijn tijd slonk zienderogen zonder dat zijn positie erop vooruit ging. Met nog tien zetten in twee minuten en zijn koning in een mat-net leek Portisch op weg naar een zekere toernooi-overwinning.

De anders zo koelbloedige Hongaar liet op zijn beurt de Engelsman weer ontsnappen. Toen besloot men naar maar tot remise. Een stomme partij, was het eerste wat Portisch ze' Kortsjnoj zou door winst een half punt kunnen inlopen. Met wit tegen Timman stuitte hij op grote tegenstand in een Gruenfelt-Indische partij. Het evenwicht werd iets verbroken en ook dit gevecht eindigde, zij het op logische wijze, in remise.

Ülf Andersson maakte van al deze halve vorderingen gebruik. In een prachtig gevecht met Mecking speelde hij een partij in de stijl van ex-wereldkampioen Botwinnik. Het werd een Franse verdediging en Mecking kreeg een gevoelige strategische les. Er werd nog afgebroken, maar de stand gaf Mecking geen enkele hoop. Met nog twee ronden te spelen zal het voor Kortsjnoj en Andersson moeilijk worden Portisch te bereiken.

Hans Ree gaat rustig verder. Weer een remise, tegen Panno. Zijn eerste grootmeesterresultaat is bijna een feit, nog een half punt uit twee partijen. Haalt hij dat, hetgeen nu zeer aannemelijk wordt, dan zal hij dat resultaat nog eens moeten herhalen om de titel te verkrijgen. De eis is: aan een grootmeester norm voldoen in minimaal twee toernooien met minimaal 25 partijen. Najdorf klom door een gelukkige overwinning tegen van der Sterren op naar de 50 procent. Hij werd volledig overspeeld in de opening, wist zich met grote hulp van de tegenstander te redden om vervolgens tegen alle logica in nog te winnen. In Sosonko - Kavalek presteerde alleen de wit-speler iets, zonder dat dit grote gevolgen had.

De uitslagen van de negende ronde zijn: Kortsjnoj - Timman (Ned) 1/2-1/2 Najdorf (Arg) - VD Sterren (Ned) 1-0,Miles (GBr) - Portisch (Hon) 1/2-1/2 Sosonko (Ned - Kavalek (VSt) 1/2-1/2 Mecking (Bra) - Andersson (Zwe) afg, Panno (Arg) - Ree (Ned) 1/2-1/2.

De stand na de negende ronde: 1. Portisch 6 1/2, 2. Kortsjnoj, Andersson 5 1/2, 4. Ree, Timman 5 6. Najdorf, Miles Panno 4 1/2, 9. Mecking, Sosonko 4, 11. Kavalek, 3 12. V.D. Sterren 2.

Hoogovenstoernooipartij:

VAN DER STERREN TEGEN KORTSJNOJ

WIJK AAN ZEE — Hierbij de partij van Van der Sterren tegen Viktor Kortsjnoj, welke door de Nederlander gewonnen werd, in het kader van het Hoogoventoernooi. WIT: Paul van der Sterren (Nederland) ZWART: Viktor Kortsjnoj Franse partij.

1	E2-E4	E7-E6
2.	D2-D4	D7-D5
3.	PB1-C3	LE8-B4
4.	E4-E5	C7-C5
5.	A2-A3	LB4xC3S
6.	B2xC3	Pg8-E7
7.	PG1-E3	PB8-C6
8.	LF1-D3	Dd8-A5
9.	O-O	C5-C4
10.	Ld3-E2	Lc8-E7
11.	A3-A4	Pe7-C8
12.	Dd1-D2	Pc8-B6
13.	Dd2-G5	Th8-G8
14.	Ta1-A3	H7-H6
15.	Dg5-H5	Pb6xA4
16.	G2-G3	B7-B5
17.	Lc1-D2	Da5-D8
18.	Tf1-B1	Dd8-E7
19.	Ta3-A1	A7-A6
20.	PF3-h4	0-0-0
21.	Ph4-G2	Kc8-C7
22.	Pg2-E3	Td8-A8
23.	F2-F4	Pa4-B6
24.	F4-F5	B5-B4
25.	Tb1-E1	G7-G6
26.	F5xG6	Tg8xG6
27.	Dh5-F3	Ld7-E8
28.	Df3-F4	B4xC3
29.	Ld2xC3	De7-G5
30.	DF4-F3	A6-A5
31.	Pe3-G2	Pc6-B4
32.	Pg2-F4	Tg6-G8
33.	Tf1-B1	Dg5-D8
34.	Tf3-F1	Pd4-C6
35.	Tb1-B5	A5-A4
36.	Df1-B1	Ta8-A6
37.	DB1-B2	Le8-D7
38.	Db2-A3	Pc6xB4
39.	Da3-C5	Kc7-B7
40.	Lc3xD4	Ld7xB5
41.	Dc5xB5	A4-A3
42.	Le2-H5	DD8-C7
43.	PF4-E2	DC7-E7
44.	Pe2-C3	De7-D7
45.	DB5-B4	Tg8-G5
46.	TaixA3	Ta6xA3
47.	DB4xB6	KB7-A8
48.	Pc3-B5	Dd7-B7
49.	DB6-D8	DB&-B8
50.	DD8-D7	DB8-B7
51.	DD7-E8	Db7-B8
52.	De8-C6	Db8-B7
53.	Dc6-E8	DB7-B8
54.	De8-C6	DB8-B7
55.	Dc6-D6	Ta3xG3
56.	H2xG3	DB7xB5
57.	DD6-F8	Ka8-B7
58.	Df8xF7	KB7-B8
59.	Kg1-G2	Db5-A4
60.	DF7-E8	

Afgebroken en daarna zonder verder spelen door zwart opgegeven.

Advies ged. Leo voor Colombia-gangers ivm medische behandeling

ORANJESTAD — Ged. Daniel Leo maakte gisteravond in het TV-programma van het eilandgebied bekend dat er spoedig een ambulance-post op de Beatrixluchthaven zal komen. Van 2 functionarissen van de Nederlandse ambassade in Bogota had de gedeputeerde vernomen dat er mensen van Aruba naar Colombia gaan voor doktersbehandeling zonder dat zij in het bezit zijn van een garantie van de eilandelijke overheid en in financiele moeilijkheden raken.

De gedeputeerde raadde aan om voor vertrek naar Colombia naar een lokale dokter te gaan en indien mocht blijken dat ter plaatse geen medische hulp kan worden geboden de dokter zelf de patient met een garantie kan sturen om ernstige problemen in Colombia te voorkomen. De heer Leo vertelde voorts dat binnen enkele dagen de nieuwe oogspecialist dr. De Nijs over meer apparaten voor speciale behandelingen zal beschikken om een nog betere service aan de gemeenschap te geven.

Op het gebied van de landbouw, veeteelt en visserij maakte de gedeputeerde het voornemen van het BC bekend om over te gaan tot de verkoop van bepaald veevoer aan de houders van vee, dit tegen een redelijke prijs zodat de houders bij verkoop van geslacht vee een winstje kunnen maken.

Hij deed een beroep op eigenaren van open liggende terreinen om deze weer aan de overheid over te dragen of verkopen welke terreinen dan gebruikt zullen worden voor land-of tuinbouw.

Tenslotte verzocht de gedeputeerde het gehele volk haar medewerking te verlenen opdat het carnaval dit jaar weer iets grandioos wordt.

Arubaanse finales van jeugdtennis

ORANJESTAD — De jaarlijkse Jeugdkampioenschapswedstrijden georganiseerd door de jeugdcommissie van de Aruba Lawn tennis bond eindigen vrijdag 3 februari. De acht finales zijn van half vier tot 8 uur 's avonds in het Marlboropark in 4 categorieen jongens en meisjes (12, 14, 16 en 18 jaar).

Voor dit toernooi bestond van de zijde van de jeugd grote belangstelling, waarbij 132 kinderen (81 jongens en 51 meisjes) zich hebben ingeschreven.

De acht kampioenen zullen Aruba gedurende het Paasweekeinde in maart bij de Antilliaanse jeugdkampioenschappen op Bonaire vertegenwoordigen.

De 8 finales zullen als volgt gespeeld worden: Rusette Rodriguez-Colleen Marks (meisjes 12 jaar); Kenneth Ponson-Ricky Beaujon (jongens 12 jaar); Judith van Eck-Ellen Peeters (meisjes 14 jaar); Roeland de Kort-Peter Mohamed (jongens 14 jaar); Natasha d'Arnault-Janine Flanegin (meisjes 16 jaar); Ronald Mohamed-winnaar van Norman Tujeehut-Elmer Themen (jongens 16 jaar); Jessica Croes-Silvine Cecilia (meisjes 18 jaar); Ernst Mohamed-Hans Stenfert Kroese (jongens 18 jaar).

Thomas wint school-basketballtoernooi

WILLEMSTAD — De basketballploeg van het Thomas College is in categorie C van het school-basketball kampioen geworden. Op de tweede plaats eindigde de ploeg van het Jozef College. De uitslagen van de verleden week gespeelde partijen in deze categorie luiden als volgt: Thomas — Jozef; 49-26 en 55-28, met welke uitslagen de rangorde aan de kop bepaald was. Om de derde en vierde plaats streden de ploegen van de PLTS en de Jan Ruimersschool. De PLTS won beide wedstrijden en scoorde in beide gevallen 36 punten; de Ruimersschool kwam in de eerste partij dichtbij dit totaal met 32 punten, maar kwam in de tweede ontmoeting niet verder dan twintig punten. In de categorie jongens noteerde men de volgende uitslagen; PSC — MIL; 16-36 en MIL — Thomas; 26-38.

Duiken om S. en F. beker

WILLEMSTAD — Op 26 februari wordt een duikwedstrijd gehouden om de Spritzer en Fuhrmann-wisselbeker. In samenwerking met de Diving club Curacao (DCC) organiseren de duikers van de Drenthe deze ontmoeting te Porto Marie; de aanvang is elf uur in de morgen. Genoemde wisselbeker zal verdedigd worden door de Drenthe-duikers, omdat verleden jaar het Marinepersoneel van de Amsterdam aan het langste eind trok. Er kunnen alleen teams van zes personen-drie buddy paren-deel nemen terwijl gezien de organisatie als maximum zestig deelnemers is vastgelegd. Inschrijving is mogelijk 10 februari; men kan vrijdagavond daartoe terecht bij het DCC-clubhuis of telefonisch bij Ad Kolen (4 14C 1) en Ronald de Bruyn (tel. 81-16).

Het karakter van de wedstrijd zal op de baai bekend worden gemaakt. Er zal echter niet dieper worden gedoken dan 75 voet. Er is tevens een 1e, 2e en 3e teamprijs, terwijl iedere deelnemer een aandenken van deze wedstrijd overhandigd zal krijgen. Hiernaast krijgt iedere deelnemer van de 3 winnende teams een extra prijs.

Er hebben reeds 6 teams hun medewerking toegezegd en wel Vlootteam, Mariniersteam, het Drentheteam, Sharkdriversteam, Masterdive Scubashopteam en een D.C.C.-team. Eveneens schriftelijk benaderd zijn: Politie sport vereniging, ASDA, Saté Club en de bemanning van sleepboot Pioneer, doch hiervan heeft men nog niets vernomen.

Aan de duikveiligheid zal, evenals bij de vorige wedstrijden, extra aandacht worden besteed.

De organisatoren verwachten zeker 60 duikers te kunnen krijgen, zodat het alleen maar een gezellige dag en een geslaagde wedstrijd kan worden. Aldus een ontvangen communique.

Unanieme beslissing

Mao de la Rosa wint op punten op Pto Rico

WILLEMSTAD — De onder leiding van Frank Zimmerman staande Dominicaanse bokser Mao de la Rosa heeft op Puerto Rico in de voorwedstrijd op het titel-gevecht tussen Alexis Arguello en Alfredo Escalar, dat de matchmaker van Don King verklaard heeft, dat Mao de la Rosa in maart in een andere wedstrijd zal kunnen uitkomen van Don King productions. Dan zal de Portorikein Wilfrido Gomes zijn wereld-titel gaan verdedigen. Aldus een bericht van Johnny Lopez promotions, waarvan een delegatie de wedstrijd op Puerto Rico heeft gezien.

De Dominicaanse bokser kwam in een achtronder uit tegen Carlos Soto van Puerto Rico. Daarbij deed de onder Frank Zimmerman staande bokser precies wat van hem verwacht werd. In de eerste vier ronden viel Mao de la Rosa zijn tegenstander met harde slagen aan en raakte daarbij diens gezicht en hoofd. terwijl hij de dodelijke rechte van zijn tegenstander zoals verslag het noemt, in de gaten hield.

De Portorikein probeerde voortdurend met die rechtse door te dringen, maar had daarbij geen succes. De knock-out, welke iedereen verwachtte kwam niet, ondanks het feit, dat Mao de la Rosa in de vijfde ronde last had van een verwonding aan zijn linker hand.

Carlos Soto wist hiervan niet te profiteren, omdat De la Rosa met zijn rechter hand punten bleef scoren, met effectieve slagen op onder meer het gezicht van Soto. Laatstgenoemde stond verschillende keren op het punt knock out te gaan. De score van referee Waldemar Schmidt was 8-0 en van de beide andere rechters respectievelijk 7-1 en 6-1 in het voordeel van Mao de la Rosa.

VERGADERING CURACAOSE BASEBALLBOND

WILLEMSTAD — De Curacaosche baseball associatie houdt op dinsdag 14 februari een algemene ledenvergadering, en wel in het kantoor van de Curacaose sport federatie (CSF) te Mundo Nobo. De aanvang is bepaald op acht uur. Op de agenda staan de bekende punten zoals de verslagen van de secretaris, penningmeester en de kascommissie evenals de verkiezing van een nieuw bestuur, van de leden van de kascommissie en van de commissie van beroep. Aan de beurt van aftreden -overeenkomstig de statuten - zijn voorzitter Heraclio Henriquez en tweede secretaris Adolfo Sille, die beiden herkiesbaar zijn.

Afscheid De Meer

BEATRIXLUCHTHAVEN — Gistermiddag heeft het personeel van de Prinses Beatrixluchthaven afscheid genomen van de heer A.H.A. de Meer, chef Luchtverkeers beveiliging op de luchthaven. De heer De Meer keert vandaag met zijn gezin naar Nederland terug met vacantie en in aansluiting daarop per 1 april met pensioen. De heer De Meer is bijna zevenentwintig jaar op Aruba werkzaam geweest, hij was ondermeer na het vertrek van luchthavenmeester Van Herwaarden, geruime tijd waarnemend luchtverkeermeester. Voorlopig treedt de waarnemend luchthavenmeester E.Ch Nicolaas als chef Luchtverkeersbeveiliging op. Verwacht wordt dat binnenkort een der verkeersleiders naar het buitenland zal worden gezonden om zich te specialiseren zodat deze eventueel de leiding kan overnemen wanneer de heer Nicolaas in juli definitief luchthavenmeester wordt. Het heeft wel bevreemding gewekt dat niet zoals gebruikelijk bij het afscheid van de heer De Meer de Luchthavenmeester het nodig oordeelde om de pers uit te nodigen, vooral niet omdat de heer De Meer in zijn tijd als luchthavenmeester altijd een goed contact met de pers onderhield.

Whisky-zondvloed

Japan maakt „Scotch"

)Van onze correspondent)

TOKIO - Buitenlanders in Tokio die in de bars van de Japanse hoofdstad hun dorst komen lessen, vertellen elkaar graag het grapje dat, toen 50 jaar geleden er voor het eerst in Japan "Schotse whisky" werd gemaakt, op de flessen een etiket werd geplakt waarop te lezen viel: „Schotse whisky van echte Schotse druiven".

Misschien is dat verhaal onwaar, maar in ieder geval zijn de druiven vandaag de dag zuur. Want grappig is het allang niet meer. Op de wereldmarkt wordt de echte „Scotch" bedreigd door het bijna hetzelfde smakende produkt van de Suntory maatschappij, die de eerste „Schotse" whisky buiten Schotland maakte.

Suntory heeft de basis gelegd voor de „whisky-zondvloed" die ongetwijfeld zal komen. De maatschappij heeft 75 procent van de binnenlandse whiskymarkt in Japan in handen. Suntory Old was de afgelopen twee jaar de meest verkochte whisky ter wereld. Vorig jaar alleen al werden er 85 miljoen flessen van verkocht.

BUITENLAND

Het grootste deel daarvan werd door de Japanners zelf opgedronken, maar een groeiend aantal van de duidelijk herkenbare korte, dikke flessen vindt een weg naar het buitenland. Hoeveel flessen dat precies zijn wil Suntory niet onthullen. Na enig aandringen wilde een woordvoerder van de maatschappij wel verklappen, dat hij dacht, dat van de totale produktie van 225 miljoen flessen vorig jaar 4 á 5 procent uitgevoerd werd. De export vormde nog maar een klein deel van de totale omzet van 1,5 miljard dollar van de sterke drank-en wijnfabrikanten. Maar de cijfers liggen in feite ingewikkelder, want Japan verkoopt ook met whisky in het groot aan bottelaars in Brazilie, Mexico, de Filippijnen en sinds kort ook aan Thailand. Ook Bulgarije bottelt Japanse whisky die dan weer uitgevoerd wordt naar andere Oosteuropese landen.

Alles bij elkaar exporteert Suntory naar eigen zeggen naar 68 landen, met als belangrijkste doel Amerika, waar whisky en wijn verhandeld wordt via de dochteronderneming Suntory International USA. „We concentreren onze inspanningen op de V.S. en op Zuid- en Midden-Amerika", zegt Takesji Kodama van Suntory. Zeker is, dat de Japanse export 35 procent van de Amerikaanse markt voor „Schotse" whisky voor haar rekening neemt, en dat dat aandeel nog steeds groeit, en wel met meer dan de 20 procent per jaar die Kodama met tegenzin wil toegeven. Aangezien Amerika het grootste afzetgebied is voor de in Schotland geproduceerde whisky, baart deze ontwikkeling in Engeland veel zorgen. Suntory dankt haar voorsprong op haar concurrenten in Japan zelf voor een groot deel aan de 20.000 bars, restaurants en cafés die ze gebouwd heeft sinds het midden van de jaren vijftig.

Een gelijke strategie wordt gebruikt door westerlingen „Japanse cultuur, kookkunst en whisky" bij te brengen door middel van de restaurants van Suntory.

LONDEN

In de afgelopen paar jaren verschenen er Suntory-restaurants in Mexico-City, Sao Paulo, Milaan en Parijs. In juli drong Suntory ook door in Londen met Japanse verfijning en „very old rare", „special reserved" en „royal", zoals de Japanse whisky's genoemd worden.

Suntory heeft de grootste stokerij ter wereld, en vorig jaar werden er nog eens 12 koperen distilleerketels aan toegevoegd, zodat haar capaciteit bij de fabriek te Jamasaasji verdubbeld werd. Voor de Schotse whisky-stokers voorspelt deze uitbreiding weinig goeds. Terwijl de Japanse whisky-fabrikanten voor een plaatsje vechten op de overzeese markten, zetten zij de regerende liberaal-democratische partij onder druk om de invoerrechten voor whisky te verhogen, zodat de echte whisky buiten de deur gehouden kan worden.

Buitenlandse whisky, voornamelijk uit engeland, neemt nu 8,6 procent van de Japanse markt in.

„GLEN"

De Suntory-stokerij ligt te midden van de bergen en naaldwouden, langs een kabbelend beekje en onder pure koele briezen, vlak naast een vogelreservaat. Kortom alle ingredienten van een echte „glen" (het Schotse groene dal waar dáár de whisky gebrouwen wordt) waarbij alleen de turf en de heide ontbreken. Maar die zijn nu juist nodig om whisky naar whisky te laten smaken, zoals de eerste de beste Schot kan getuigen.

Dat de Japanners nu zo'n bedreiging kunnen vormen op de whisky-markt danken zij voor een deel aan Masataka Taketsoeroe, die in het begin van de jaren twintig in Schotland ging studeren en terugkwam met een Schotse vrouw en de geheimen over whisky-stoken die eerder nog aan geen enkele buitenlander verteld werden. Maar om echte Scotch te maken is meer nodig dan geïmporteerde technologie en een scherpe neus - hoewel die ook belangrijk zijn.

TURF

Wat dat goud-gele gevaarlijke goedje in de dikke flessen nu echt Schotse whisky maakt, is Schotse turf, die de rookachtige smaak en het prestige geeft aan de gerstmout die in het recept gaat. Japan koopt gerstmout in het groot op van verschillende landen, waaronder Schotland.

Overigens gaan daar stemmen op van vakbonden en parlementariers voor een „Red ons Schotland" campagne om de verkoop van gerstmout stop te zetten, die er immers mede voor zorgt dat de Japanners de Schotse nationale drank kunnen fabriceren en verkopen.

Suntory heeft 12 procent van de Glenliver Distilleermaatschappij in Scotland in handen, die veel van de gerstmout levert. Suntory zou haar aandeel in de Schotse industrie willen versterken, maar dat wordt bij deze maatschappij zelf ontkend.

Maar de belangrijkste factor is de Schotse turf, die Japan uit Schotland naar Australie vervoert om daar mout van Australische gerst te maken.

Hetzelfde gebeurt elders waar Japan gerst koopt. Zonder de Schotse turf zou Japan verloren zijn.

Sadat gespaard van breed Arabisch front

Irak en Syrie geven elkaar niet toe

BEIROET — De top van radicale Arabische landen in de confrontatie met Egypte die Irak in zijn hoofdstad Bagdad wil zetten tegenover die van aanstaande donderdag in Algiers maakt weinig kans van slagen, aldus diplomaten in Beiroet. Aan de nieuwe boycot van deze laatste top als vervolg van Tripoli, waar Irak ook niet aan deelnam, ligt een heropleving van het conflict tussen de twee rivalen van de harde lijn, Irak en Syrie, ten grondslag.

Op het nieuws van de boycot die tijdens het afgelopen weekeinde afkwam reageerde Syrie onmiddellijk door te zeggen dat het een delegatie die het naar Algiers zou sturen om te trachten een verzoening met Irak tot stand te brengen voor onbepaalde tijd thuis hield. Irak van zijn kant ontkende vandaag ten stelligste dat het van plan zou zijn geweest hierover te praten. Het zei dat zijn nieuwe boycot een logisch vervolg was van zijn soortgelijke actie tegenover de anti-Sadat-conferentie die in december in de Libische hoofdstad Tripoli werd gehouden en die naar het Iraakse oordeel ten gevolge van Syrische dominatie op de top een veel te gematigde strategie uitstippelde. Tripoli kwam uit op een "bevriezing" van de betrekkingen met Egypte. Maar volgens diplomaten in Beiroet riep de Iraakse president Achmed Hassan Al Bakr in zijn uitnodigingen voor de tegentop in Bagdad tijdens het weekeinde opnieuw Syrie en andere Arabische landen op elke door onderhandelingen verkregen regeling met Israel af te wijzen en niet of niet meer in te stemmen met resolutie 242 van de VN, die Israels bestaansrecht impliceert en is aanvaard door Syrie. In een officiele verklaring eiste Irak zondag voorts terugtrekking van de Syrische vredesmacht - rond 30.000 man sterk - uit Libanon. Deze zou volgens Irak niet meer dan een bezettingsmacht zijn.

Saoedi Arabie naar Irak-conferentie

ALGIERS — Irak, een van de radicaalste van de Arabische staten die een compromis met Israel afwijzen, heeft een topconferentie in Bagdad voorgesteld en het gematigde Saoedi-Arabie heeft een uitnodiging tot deelneming aangenomen, zo meldt het Algerijnse regeringspersbureau APS. Een datum voor de conferentie is nog niet bekendgemaakt. De Saoedi-Arabische minister van Buitenlandse zaken Saoed Faisal heeft zijn Algerijnse ambtgenoot Bouteflika verteld, dat de voorgestelde conferentie het vraagstuk van het Midden-Oosten zal bestuderen uitgaande van bevrijding van de door Israel bezette Arabische gebieden en verwerping van oplossingen die neerkomen op capitulatie voor Israel, aldus APS. Het is niet duidelijk of de voorgestelde bijeenkomst in Bagdad bedoeld is als rivaal van de topconferentie die donderdag en vrijdag in Algiers gehouden wordt door de landen van het Afwijzingsfront. Irak heeft een uitnodiging voor die conferentie afgewezen, Syrie, de PLO, Libie, Zuid-Jemen en Algerije nemen eraan deel. Irak liep eerder van een topconferentie in Algiers weg omdat het bevriezing van de betrekkingen met Egypte een te zwakke reactie vond.

Nieuwe partij in Nederland:

EVANGELISCH PROGRESSIEF EN LINKS

UTRECHT — In Utrecht is zaterdag een nieuwe Nederlandse politieke partij opgericht, de Evangelische progressieve volkspartij. De partij wil een bewust progressieve politieke voeren omdat het evangelie dat dringend voorschrijft, zo zei een van de initiatiefnemers ds Klaas van der Sluis in zijn openingswoord.

De Evangelische progressieve volkspartij keert zich tegen de tweeslachtigheid in het CDA en noemt de vorming van het kabinet-Van Agt een onrechtmatige daad. Van der Sluis meent dat vanwege het evangelie christenen een affiniteit moeten hebben met het eerlijk delen van de PvdA en de radicale maatschappij kritische opstelling van de PPR. Het CDA is volgens hem teveel uit op macht. Het CDA wil bewust een centrumpartij zijn. Het evangelie wordt er gewurgd door touwtrekken tussen links en rechts. Macht is bij het CDA belangrijker dan de waarden en normen die hun als christenen drijft, aldus Van der Sluis.

Op de oprichtingsvergadering van de Evangelische progressieve partij waren vertegenwoordigers van PvdA en PPR aanwezig. De afgevaardigde van het PvdA-bestuur Van den Doef vertelde het initiatief positief te beoordelen. De EPV wil een lijstverbinding aangaan met de PvdA, en voelt zich solidair met anderen in onder anderen D66, PvdA en PPR die hervormingen willen. Verder zegt men achter mensen als Boersma en De Boer te staan die in het CDA proberen te redden wat er te redden valt.

DE BRUIDEGOM ZONDER HANDEN

enkele dagen uit het leven van een rechtvaardige

Een vervolgverhaal door Dr Harmen Geurs



…TER HAD niet veel … wat de vorige avond …in was gebeurd had …te denken gegeven. …chaele, zijn vrouw, …wam vond zij de tafel …n de Dichter verdiept … het ochtendblad. …iets aan de hand in de …ei de Dichter over de … de pagina, ,,want zelfs …wijgt er niet over. Ze … over nachtelijke on… veroorzaakt heet te zijn … zij 'revolutionaire ele…menten. Er is een dode …en: de vrouw van Ko… Evangelist. Zij is vol… getroffen door een …door een van de 're… elementen' is afge…

… inmiddels ook bene…men, gevolgd door … Victor. Zij luisterden … Dichter vervolgde op … toon: "De vermis… een baby uit het … de arrestatie van … Corneille, zijn … de vlucht van Brun… de baby, daarvan … En toch denk ik dat … die richting de oorzaak …nachtelijke onrust ge… worden." ,,Och, zei … een schouderophalen, … de waarheid sprak … revolutie."

…altijd eindigde. De … de Bijbel en las het … van de val van Jericho. … hoorden aandachtig hoe … met het volk van de Heer … zeven dagen trok rond …, omsingeld de kring van … op de muur, en hoe ten … muur viel op spotters, … de weg naar het Land …lofte open kwam te…

…ter sloot het boek en … Hugo aan. "Ik heb zin om …tocht te maken naar het …ke bergland!" zei hij. … ga je mee?" Iedereen … wat achter deze vraag … Hugo keek zijn vader …. "Of wilt u in de voet… van Josua gaan?" vroeg … Dichter voelde dat zijn … dat onbewust in hem …eest naar boven had ge… Hij maakte een afwerend … zei: "Wat denk je wel! … alleen gaan in de voetspo… een vluchtende vrouw!" …lachte, en Michaele, … als altijd, zei: ,,Moest de … vandaag dan niet wer… zijn boek? En moest hij … voorbereiden op de le… hij vanavond heeft over … werk van Dichter … De Dichter nam een … de hand dat hij altijd bij … wanneer hij uitging, … hij papier, pen en inkt … (hij weigerde te … met een vulpen).

… de dag vrij", zei hij …heffing van stem. Ik wil … net als vroeger. Van… wil ik niets over boeken …

…unden op het punt weg te … maar er was telefoon. Het … chef van de stads… die vertelde dat de op… ,,De Dichter en het … in haar geheel per …stelling was gekocht … onbekende. Van verba… gat de Dichter de hoorn … hand te leggen, zodat hij … met zich meetrok. …kocht! Mijn boekje" zei … Hoe kan dat? De hele op… …ns! Wie zijn al die … die opeens de waarheid … horen? Wat is er …" "Ik denk van een re…" zei Michaele.

…hter en Hugo verlieten … aan de achterzijde. Zij … door het tuindeurtje, in …spoor van de vluchten…w.

…oegen linksaf, terwijl de … napraatte over zijn uit… …te bundeltje. ,,De dag … goed!" zei hij. "Ik wil nu … boeken denken, maar … voor dat ik het langge… thema vond!" Hugo … dat zijn vader niet op de … lette, dus toen zij op … kwamen waar een zij… het hunne kruiste, bleef …. Links zag hij de …en van het ziekenhuis … boven. "Hoe gaan wij … vroeg hij. "Rechtdoor ko… uit op de Zandstraat … het Kasteel, rechtsaf … wij naar de Vissteeg die … de Zandstraat tussen de ge…enis en het bureau van de …orte door naar het …ingsplein loopt, linksaf ko… wij bij het ziekenhuis… … ligt het voetspoor nu?"

"Links of rechts is Brunhilde niet gegaan," zei de Dichter, "wij gaan rechtdoor."

Na honderd meter zagen zij de muren en torens van Machaeros, het kasteel. Massaal leken die de weg tussen groen en verweerde pakhuisgevels te barricaderen. ,,Van voren prachtig, van achteren lelijk!" merkte de Dichter op. ,,Zoals dictaturen!" zei zijn zoon.

,,Wanneer ik eens 'De val van Dipolis' tot thema maakte…" zei de Dichter met een blik op het kasteel. "U zou niet denken over uw boek!" zei zijn zoon. "Bah!" zei de Dichter, "dat zeg je omdat je mijn thema afkeurt!" "Tot op zekere hoogte wel," zei zijn zoon. "Ik ben bang dat u de Revolutie gaat prediken, en dichters die prediken houden op dichters te zijn!" "Zo", zei de Dichter, "moet ik volgens jou soms poezie schrijven om de poezie — om de schoonheid of zoiets?"

"Bewaar me!" zei Hugo, "daardoor zou u de poezie verheffen in het absolute. Dichters die dat doen verafgoden hun eigen voortbrengsel!" De Dichter trok zijn wenkbrauwen hoog op en knikte. "Dat heb je niet onaardig gezegd voor een melkmuil!" zei hij.

Ze waren op de hoek bij de Zandstraat gekomen. Volgens de Dichter moesten ze rechtsaf. Zij liepen nu door de Zandstraat in de richting van de Kasteelstraat waarvan de dubbele palmenrijen zichtbaar begonnen te worden. Bij het voorbijgaan keken zij naar de ringmuur van de gevangenis, en naar de glasscherven daar bovenop, naar het bureau van de Mamorte, en het gouden kruis van de St Christoph hoog in de lucht. Bij de Vissteeg besloten zij om binnendoor langs de gevangenis te gaan naar het Koningsplein.

In de Vissteeg zei de Dichter: "Ik moet niet preken, en ik moet niet verabsoluteren. Wat moet ik eigenlijk, wel?" "Afwachten!" zei zijn zoon. De Dichter wilde toch het laatste woord. "Je lijkt de ezel wel waarover ik heb geschreven," zei hij, "Die bracht mij ook na een hele rondrit op mijn beginpunt terug!"

Ze gingen door het hek van het Dante-park. "Ik heb ook nog een lezing vanavond!" zei de Dichter. Zwijgend vervolgden zij hun weg door het groenachtige schemerlicht van de Grote Allee tot zij bij de vijver uitkwamen waar het beeld van Dichter Dante stond. Daar bleven zij staan in de heldere zon. Zij bekeken het beeld dat naar het oosten stond gekeerd, het voetstuk uit wit marmer aan de hoeken waarvan een spelende muze en een zingende engel zaten, en het heuveltje rondom het voetstuk waarop rode rozen en witte lelies groeiden.

Halfluid las de Dichter het opschrift dat in gouden letters zichtbaar was: "DANTE ALIGHIERI 1265-1321 SCRIPSIT AETERNITATI. Hij schreef voor de eeuwigheid." Hij keek Hugo aan. "Predikte Dante niet?" vroeg hij. "Dante was een groot man!" zei zijn zoon. De Dichter wilde weer iets zeggen, maar Hugo fluisterde: ,,Stil! Draai u niet meteen om! Achter ons zit Koziba de Evangelist. Hij doet erg vreemd!"

(wordt vervolgd)

Uitvinding wiel achterhaald...

LONDEN — Voor de snoepgoedindustrie is volgens de Sunday Times in Londen een nieuw tijdperk aangebroken met de komst van het zuurtje dat ontploft.

Het gaat om een zuurtje dat is gevuld met een ongevaarlijke hoeveelheid kooldioxyde. Al sabbelende komt het gas vrij en worden kleine ontploffinkjes veroorzaakt die drie fruitsmaken losmaken en de prikkelsensatie verhogen.

De Sunday Times wenst het mensdom geluk met dit zuurtje, dat hij als uiting van technisch vernuft op één lijn stelt met de uitvinding van het wiel, Mickey Mouse, de ruggekrabber en de peniciline.

De krant waarschuwt wel mensen met een kunstgebit ervoor te waken dat het zuurtje onder de protese tot ontploffing komt.

Met atoombom weinig uit te richten

Wil Brazilie een kernbom?

(Van onze correspondent)

BRASILIA — ,,De beslissing over de bouw van kernwapens is in Argentinie alleen nog maar een politieke zaak", zei de afgevaardigde Pedro Faria al in mei 1975 in het Braziliaanse congres, en hij vond dat Brazilie niet achter mocht blijven. Een jaar later zei het congreslid Rollemberg het nog duidelijker: ,,Met het oog op de crisis in de wereldpolitiek en de toenemende isolationistische neigingen in de Verenigde Staten kan Brazilie niet afzien van de bom".

Maar wil Brazilie echt een kernbom? Deze congresleden vinden duidelijk van wel en heel wat militairen zijn het zeker met hen eens, maar de officiele regeringspolitiek luidt anders. President Ernesto Geisel streeft naar Braziliaanse onafhankelijkheid op het gebied van de kernenergie en hij laat weten dat het hierbij gaat om vreedzaam gebruik, noodzakelijk om aan de energiebehoeften van Brazilie te voldoen.

DURE AARDOLIE

Brazilie is voor energie grotendeels afhankelijk van de import van dure aardolie. In 1976 kostte het land dat 3.600 miljoen dollar, en in 1977 meer dan 4.000 miljoen. De inflatie en de teruggang in de economische groei worden voor een groot deel toegeschreven aan de verviervoudiging van de olieprijs sinds 1974.

Brazilie heeft echter de grootste uraniumvoorraden ter wereld in de grond zitten en veel Brazilianen begrijpen niet waarom er zo'n toestand wordt gemaakt over hun plannen om met die uranium zelf kernenergie te gaan opwekken. De Brazilianen vinden dat zij in dit opzicht ernstig gediskrimineerd worden. Brazilie is op vier na het grootste land ter wereld, en groter dan heel Europa zonder de Sovjet-Unie. Er wonen meer dan 100 miljoen mensen. Politici van de regeringspartij en ook die van de enig toegestane oppositie-partij vinden dan een dergelijk land het recht heeft om een eigen kernindustrie op te bouwen. Toen hij nog minister van Buitenlandse Zaken was zei José Luis Magalhaes Pinto vaak dat Brazilie ,,atomair kolonialisme" niet kan accepteren. ,,De vreedzame kernindustrie is zeer belangrijk voor ons land".

HOE LANG

Buiten Brazilie vraagt men zich echter af hoe lang de Braziliaanse kernindustrie vreedzaam zou blijven. In een Amerikaanse studie over de gevaren van de verspreiding van kernwapens uit 1976 staat al: ,,veel analisten menen dat Brazilie kernexplosieven zal ontwikkelen", en in september 1975 stuurde het Amerikaanse persbureau Associated Press een bericht de wereld rond waarin stond dat ,,bepaalde Latijnsamerikaanse diplomaten in Brasilia" er van ,,overtuigd zijn" dat Brazilie kernwapens wil maken.

Er bestaat een internationaal verdrag tegen de verspreiding van kernwapens, het NPV (nonproliferatieverdrag), maar Brazilie heeft het NPV nooit willen ondertekenen. Brazilie vindt dat het NPV diskriminerend is: het beperkt de volledige kernindustrie tot niet meer dan vijf landen.

VOORBEHOUD

Brazilie heeft wel het verdrag van Tlatelolca ondertekend, dat het maken, opslaan en verspreiden van kernwapens (in Latijns-Amerika) verbiedt. Brazilie heeft bij ondertekening echter een voorbehoud gemaakt: kernexplosies voor vreedzame doeleinden zijn in Brazilie wel toegestaan.

De Braziliaanse regering heeft verder herhaaldelijk nadrukkelijk verklaard dat het niet van plan is om kernwapens te maken, maar als het dat nu eens wel deed, wat dan nog??. Afgezien van het feit dat al het geld dat die wapens kosten zeker in Brazilie veel beter kan worden besteed, kan Brazilie betrekkelijk weinig doen met zo'n bom, zo menen bepaalde waarnemers in Latijns-Amerika.

"Een atoombom in Brazilie zou belachelijk zijn", schrijven bijvoorbeeld de bekende Venezolaanse journalisten J. Mayobre en Luis Rafael Viso in hun wekelijkse kolom in het dagblad El Nacional. ,,De enige 'vijand' die Brazilie ooit met een atoombom zou kunnen bedreigen is Argentinie, en de Braziliaanse en Argentijnse militairen kunnen alleen ruzie krijgen over een verloren voetbalwedstrijd.

AMERICA LATINA

MANAGUA. — De Nationale Garde - de gemilitairiseerde politie van Nicaragua — heeft een beroep op de burgerij gedaan zich te bezinnen om een klimaat van voorzichtigheid en wijsheid te doen ontstaan in het land, zodat men in alle rust een analyse kan maken van de recente gebeurtenissen, te beginnen met de moordaanslag op de directeur-hoofdredacteur van het Nica-dagblad La Prensa, Chamorro.

Deze stond algemeen bekend als een felle tegenstander van het al jaren aan de macht zijnde Somoza-bewind. De aanvankelijk gearresteerde verdachten heeft men inmiddels vrij moeten laten. De Guardia National gaf de verzekering, dat men de veiligheid kon garanderen van de openbare handel, industrieen en de burgers. Inmiddels hebben duizenden mensen deelgenomen aan de herdenking van dr Chamorro Cardenal op de dag dat het negen dagen geleden was, dat zijn lichaam ter aarde werd besteld.

MANAGUA — De overheid van Nicaragua heeft de sluiting gelast van het radiostation Mi preferida. Er zal een rechtszaak aangespannen worden tegen de eigennaar ervan wegens schending van de radio-code. In een nieuwsuitzending had het station een fragment laten horen van een recent herderlijk schrijven van het Nica-episcopaat.

WASHINGRON/MEXICOSTAD — De Amerikaanse regering heeft de Mexicaanse overheid de verzekering gegeven, dat er geen massaal deportatieplan bestaat ten aanzien van de duizenden Mexicanen die zich illegaal in de VS bevinden. In totaal zou het gaan om de deportatie van drie miljoen Mexicanen. Deze Mexicanen zijn goedkope werkkrachten voor de Amerikaanse industrie.

MONTEVIDEO — De regering van Uruguay heeft de Braziliaan Flavio Tavares uitgewezen. Hij is verslaggever van Excelsior. Hij werd op de Carrasco-luchthaven aangehouden en beschuldigd van spionnage. De Braziliaan zei tegen echter dat hij op weg was naar zijn echtgenote in Buenos Aires. De aanhouding gebeurde verleden jaar juli, de uitwijzing nu komt als een verrassing.

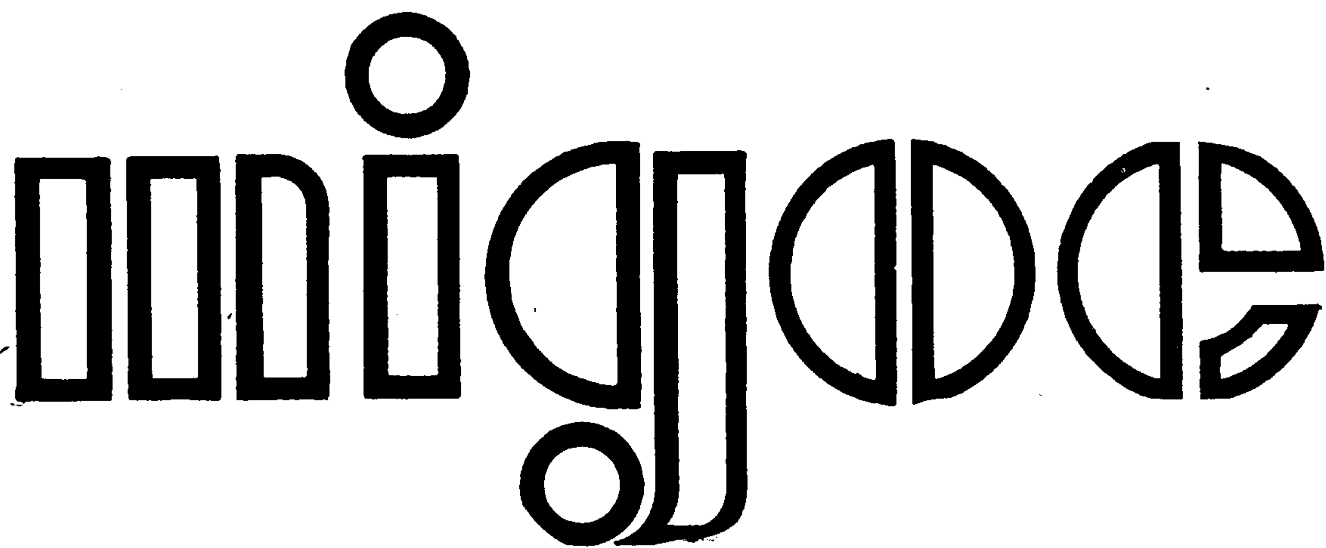
MEXICOSTAD — In Mexico is de nodige deining ontstaan door enthullingen over martelingen van gevangenen, langs welke weg de politie achter de waarheid wil komen in verband met bepaalde misdrijven. Het gevolg is dat er valse getuigenissen worden afgelegd. Daar komt nog bij, dat de rechters geen eigenlijk onderzoek instellen naar de waarheid van de afgelegde verklaringen en de verdachten al heel gauw veroordelen. Verschillende ex-gevangenen hebben een gedetailleerde verklaring over deze soms gruwelijke martelingen afgelegd.

BUCARAMANGA — Militairen en politieagenten hebben de controle op zich genomen van de oliehaven van Barrancabermeja, waar gestaakt wordt door de werknemers van de gemengd Colombiaans-Italiaanse onderneming Technipetrol. De maatregel is genomen om te voorkomen dat de orde en de rust verstoord worden. De staking is uitgeroepen in verband met het niet uitbetalen van een bonus.

CARACAS — De Venezolaanse geheimde dienst schijnt de guerillabeweging in zijn land, welke volgens de regering van president Carlos Andrez Perez eigenlijk helemaal niet bestond, de genadeslag toegebracht te hebben. Naar verluidt zouden twee belangrijke aanvoerders van de guerrilleros gedood zijn, terwijl een derde vooraanstaand lid gewond zou zijn en gevangenen is genomen. Bevestiging van een en ander was niet te krijgen in de Venezolaanse hoofdstad maar de geruchten waren zo hardnekkig, dat men er allerwege geloof aan ging hechten. Het zou hierbij gaan om Carlos Betancourt en Marcos "Negro" Gomez terwijl Gabriel Puerta gewond geraakt zou zijn. Zij behoren allen tot de guerrillagroep Bandera Roja (Rode vlag). Binnenlandse zaken wist alleen maar te vertellen, dat er inderdaad vermoedelijke guerrilastrijders aangehouden waren.

SANTO DOMINGO — De presidentakandidaat voor de Revolutionaire Dominicaanse partij PRD, Silvestre Antonio Guzman heeft de verzekering gegeven dat de presidents kandidatuur van zijn partij niet te onderhandelen valt, waarmee geruchten over een eventuele combinatie van lijsten naar het rijk der fabelen werden verwezen. Hij liet de deur open voor overleg over de kandidatuur voor de vice president. De PRD is de belangrijkste oppositiepartij. Men is optimistisch over de kansen om de strijd te winnen van president Joaquin Balaguer.

TEGUCIGALPA — De Hondurese politie heeft een dringend beroep op de bevolking gedaan om inlichtingen te verstrekken welke eventueel kunnen leiden tot het opsporen van het echtpaar Ferrari. In begin december werd dit echtpaar ontvoerd door drie gewapende mannen. Het was op terugweg naar huis en had een bedrag van vijftienduizend dollar bij zich, zijnde onder meer de opbrengst van een nachtclub, waarvan men eigenaar was. De familie had het vermoeden dat het hier geen roofoverval betreft, maar dat de politie of het leger een vinger in de pap heeft gehad. Feit is dat het onderzoek in deze zaak is verricht door de militaire inlichtingendienst, terwijl zelfs de Hondurese afdeling van Interpol niet op de hoogte werd gesteld van het onderzoek.

English Companio

First National dealings denounced in Colombia

BOGOTA — The U.S. Financial group, First National City Bank, according to Prensa Latina, the Cuban news agency, is present in Colombia through 32 companies with assets worth 260 million dollars, it was denounced by the weekly Voz Proletaria.

An analysis by economist Julio Silva Colmenares, says that the First National took advantage of a December 1975 law ordering foreign financial enterprises to associate with Colombian investors, to double its capital "mysteriously and overnight".

Despite the initial resistance to obey the law, First National fused with outstanding members of Colombian capitalism giving it a domestic cover and changing its business name to Banco Internacional de Colombia, it adds. First National holds the majority package to two local finance corporations and of the main glass factory, the weekly says.

Other sectors mentioned by the newspaper as linked strongly to First National are sugar, textiles, coffee and stock-raising, according to that has been able to be uncovered about its operations, "despite the ways used to camouflage them". As companies it runs totally are mentioned a paint factory, two paper and wrapper factories, one plastic and one oil byproducts, according to the investigation.

The First National group also has shares in General Foods, largest purchaser of Colombian coffee (no less than one fifth of the beans exports), largest U.S. roaster and one which handles almost 20 percent of the world coffee market, it adds.

The article describes the group as the third most important in Colombia, stressing its close ties with the Rockefeller family businesses.

The analysis shows the association of First National with Rockefeller and other U.S. financial groups aiming to profit from the rich coal areas found a few years ago in the north of the country.

"It might well be said that all Latin American countries suffer plunder by the Rockefeller family with the honorable exception of Cuba, although at the time of the revolution Rockefeller interests on the insland were majority even in the sugar industry where it controlled 15 sugar mills", says Voz Proletaria.

The author of the article takes data from his book "The real owners of the country", which - he says - was written so that the workers may identify better their real employers and understand the need for labor and popular unity to win an independent homeland, free from national and international monopolies.

New factories in Mozambique

MAPUTO — The northern Mozambique province of Cabo Delgado is to get two new factories, one which will produce textiles and the other which will make blankets.

Provincial governor Raimundo Pachinuapa said the factories will be set up in the near future, one in the provincial capital, Pemba, the other in the town of Montepuez.



TUNIS — The Tunisian capital erupted in violent demonstrations last week following the first national strike in the country since its independence. The government proclaimed the state of emergency.

St Maarten civic group offers assistance to BC

PHILIPSBURG — 'A meeting is scheduled for tomorrow with the executive council by a group of persons calling themselves the ,,committee of seven". According to a press release the group of seven invited the five members of the St Maarten government to meet with them after which a meeting took place last Friday.

The group said that objectives of the committee are to meet regularly with the island government in a cordial and constructive atmosphere to assist in bringing about improvement in the general situation of the island with particular emphasis on urgent matters.

The committee will also use their good offices to expedite the realization of pending development projects including, if necessary, lobbying in Curacao and, or Holland. On Friday last an exploratory meeting was held with senator Joe Richardson and council member Raymond Nicholson, while the three other members of the council did not atend the meeting as they preferred to have more time to complete preparations, said the release.

The meeting was termed highly succesful and the committee is quite enthusiastic and express the hope that an effective relationship can be established and maintained between themselves and the government. The committee of seven consists of Edward Buncamper, Francis Carty, Richard Gibson, Michiel Kollaard, Alrett Peters and Louis Peters and is headed by Chester Wathey as chairman and coordinator.

The group are all members of the business community and some even board members of the SABI, St Maarten Association for Business and Industry.

CHICAGO — American Nazis have won a second battle over their plans to march through the predominantly community of Skokie, Illinois. The Illinois supreme court refused a request by a group of survivors of the mass extermination of jews by Nazi Germany in World War Two to ban the parade.

Free film shows in Mozambique

MAPUTO — Thousands of Maputo children watched free film shows following the government's decision to bring three of the city's main cinemas under state control.

The films were presented by the National Cinema Institute, which look over the running of the "Manuel Rodrigues", the "Gil Vicente" and the "Infante" cinemas last week.

The government took the measure after discovering the proprietors involvement in tax evasion, fraudulent transference of foreign exchange and attepis to sabotage the national cinema institute.

Following the success of the matinees, the institute intends to put on a free show for children every Sunday morning from now on in one of the state-controlled cinemas

The world in a nutshell

KANSAS CITY — At least thirteen people were killed when a fire swept a city-centre hotel, when they jumped from windows of the building, a residential hotel for the poor and elderly. The cause of the fire was not immediately known.

WASHINGTON — Three members of the U.S. House of representatives have protested to Secretary of state Cyprus Vance over the sale of civilian aircraft of private buyers in South Africa, saying that the sale of the Cessna aircraft was a loophole in the U.S. arms embargo.

CLAYTON — The first windmill-powered electricity in the U.S. was yesterday fed into the homes of the 3.000 inhabitants of this remote ranching town. The windmill, whose propeller-syle blade is 125 feet wide, began its work during an opening ceremony attended by government officials and several hundreds townspeople. It is 100 feet high and will provide this north-east New Mexican town with 200 kilowatts of power, about 15 per cent of the towns needs.

BOGOTA — The wreckage of a Colombian DC-3 Dakota airliner which vanished Saturday with 12 people on board was spotted Saturday in the Amazon jungle, the civil aviation officials said. There appeared to be a survivors, they added. Wreckage of the plane, owed by Sadelca airlines, was seen from the air on a hillside near San Vicente, 300 miles south of Bogota.

WASHINGTON — President Carter had his first physical examination since taking office and his doctor declared afterwards he was in excellent health. Dr William Lusash, who examined the president at the U.S. Naval medical centre in suburban Bethesda, Maryland, said he made no recommendations to mr Carter for change in his day-to-day habits.

MANAGUA — Anti-government demonstrators and the Nicaraguan National guard battled on the streets of Mangua on Saturday, the fifth day of a general strike against the government of president Anastasio Somoza Debayle, eyewitnesses said. The number of casualties was not known.

LUSAKA — Mr Joshua Nkomos, wing of the Rhodesian nationalist patriotic front has again rejected a British-administered transition period in Rhodesia as called for in Anglo-American proposals on steps towards majority rule. The Peoples voice, official organ of the Zambia-Based Zimbabwe African peoples union said Zapu would rather continue the guerilla war than be willing and cooperative salves.

ASSIS ABABA — Russia and Cuba have boosted their military presence in Ethiopia by 50 per cent in a month to a total of 4.500 men, informed sources said. The sources added that within two weeks a massive Ethiopian force bakced by the Russians and Cubans is expected to launch a counter-offensive against Somali forces which have seized control of large parts of the disputed Ogaden desert.

Perez stresses agricultural policy

CARACAS — President Carlos Andres Perez has rejected the demands of farm businessmen of the Fedeagro organization. The national Fedagro council made public a document demanding that the government "reformulate the agricultural policy".

The farm businessmen also for "the government to allow an increase in prices of all farm products before the President's term is up".

Commenting on the Document, President Perez on a visit to the state of Apure said that the "farm businessmen are not asking for a reformulation of the farm policy, but rather new steps, and are therefore using the terms incorrectly".

The President called the farm businessmen impatient and on rejecting their demands warned that changing Venezuelan agriculture is not a job to be done in one presidential term, nor in two, nor in two decades.

Marihuana treatment against eye disease

KINGSTON, JAMAICA — Two university of the West Indies (UWI) doctors have developed a new treatment for the eye disease glaucoma, using marijuana as an ingredient. A UWI release said that from the published literature, it appeared that these two doctors were the first to formulate eye drops from a non-narcotic of canabis and have used this clinically to control glaucoma in a number of patients. The two pioneers are Dr Manley West-Head of the department of pharmacology - and Dr Albert Lockhart - ophthalmologist at the UWI.

Their research has also verified that smoking ganja (cannabis sativa) can reduce intraocular pressure (glaucoma). Unfortunately, the release said, smoking cannot be used for long-term therapy in the glaucoma patient, because smoking ganja invariably produces a feeling of high

The research work also has important economic implications, considering the expense of present treatment now on the market.

The UWI release said that further research was being hampered by lack of funds.

The researchers have been financing the project from their, personel incomes, and this is a deterent to long term planning, the statement said.

Caribbean round up

GEORGETOWN — According to a report from Georgetown, detectives in Guyana are working on a theory of murder and suicide as they investigate the deaths of five people. A woman and her four children were found dead in Guyana's Rupuunni Savannahs. It is believed that Cecilia Salvador — a domestic worker at a mission, killed her four children, including a six week old baby boy, and then committed suicide. The dead children range in ages from five to two years old, and six week old baby. Salvador and her husband were seperated. The woman was last seen leaving the house in which she and her children were living, along with her children and a bag of clothing. The bodies were dicovered on Thursday last, and a post mortem-examination has been performed on the bodies yesterday. No further details were inmediately available.

The Rupuunni Savannahs is one of Guyana's southernmost regions bordering neighbouring Brazil.

* * *

GEORGETOWN — The Guyanese born secretary-general of the Caribbean community commonmarket (Caricom), Mr Soonny Ramphal, is warded a honorary doctor in law degree by the university of the West Indies. Mr Ramphal has presented with his honorary degree at a graduation ceremony at the UWI St Augustine campus in Trinidad. The degree is in recognition of mr Ramhal's international contribution to the legal profession. The former Guyanese attorney-general and Foreign minister has also served as vice-president of the United Nations general assembly and as negotiator of the Lome convention between the European economic community and forty-two African, Caribbean and Pacific countries.

* * *

KINGSTON — One of the major problems of the coconut industry may be on its way to being solved with discoveries pointing to three procedures for controlling leaf spot disease, the University of the West Indies (UWI) said here. The breakthrough results from the search findings of dr. H. Fagan, who recently compl a doctorate thesis on "leaf disease of coconut in Jamai in the UWI department botany at Mona. The coco industry had been plagued lethal yellowing for decades this disease, widespread in maica and present in the tern Atlantic and Florida, ced Jamaica's coconut crop 1971-1972 tot two million from annual levels of 6.17 lion. And during the 1975 period, copra production de ned from 18.000 tons to than 7.000 tons which repre ted less than a quarter of the lands demands. In an effort cope with this lethal yellow disease, the Malaya dwarf riety of coconut was introdu and is said to be of great im tance in a hybridization gramma being carried out the coconut industry board. the other problem, leaf spot sease, has been found to e this variety.

* * *

KINGSTON — Jama magistrate David Pitters that foreigners seemed in quately warned about the gality of taking money of ou the island for Jamaicans. Pitter was speaking after a involving a Canadian and Jamaican, charged jointly conspiracy to export foreign change. The Canadian freed, but the Jamaican fined. The Canadian, Robertson, was arrested Sangster international air in Monetego Bay by agents the Financial intelligence as he was about to leave the land. The charge against was dropped after inve gations revealed that he was aware that he was breaking law. Jamaican, Lucille K who is reported to have gi Robertson nearly 8,000 doll (Canadian)to take out of the land, was fined nearly 28, dollars (J) for conspiracy to port foreign exchange. Jamaican tourist board reported to be embarking o programme of advising coming visitors on the isla currency regulations by pr ting and distributing infor tion cards on in-coming flight